

DECLARATION OF PERFORMANCE
NR. LE_5918605140_02_M_WIT-PE 1000 (2)

LANGUAGE VERSIONS :

| Language | Site |
|------------------|------|
| EN | 2 |
| ETA-19/0543 (EN) | 3 |
| BG | 27 |
| CZ | 29 |
| DA | 30 |
| DE | 31 |
| ES | 32 |
| ET | 33 |
| FI | 34 |
| FR | 35 |
| GA | 36 |
| GR | 37 |
| HR | 38 |
| HU | 39 |
| IT | 40 |
| LT | 41 |
| LV | 42 |
| MT | 43 |
| NL | 44 |
| NO | 45 |
| PL | 46 |
| PT | 47 |
| RO | 48 |
| RU | 49 |
| SE | 50 |
| SK | 51 |
| SL | 52 |
| TR | 53 |

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**This is an English translation of the original German wording.
In cases of doubt, the German version applies**

- 1. Unique identification code of the product type:** Würth Injektionssystem WIT-PE 1000
[Würth WIT-PE 1000 injection system]
Art. no.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Intended use(s):** Systems for subsequent mortared-in reinforcement attachments
- 3. Manufactured by:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D-74653 Künzelsau
- 4. System(s) of assessment and verification of constancy of performance:** System 1
- 5. European Assessment Document:** EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
European Technical Assessment: ETA-19/0543 – 10/12/2021
Technical Assessment Body: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBT), Berlin
Notified Body or Bodies: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Declared performance:**

| Essential characteristics | Performance | Harmonized technical specification |
|---|---------------------|---|
| Mechanical resistance and stability (BWR 1) | | |
| Characteristic resistance under static and quasi-static loads | See Annex C1 | |
| Characteristic seismic resistance | See Annex B4 and C2 | ETA-19/0543 |
| Fire protection (BWR 2) | | |
| Fire behavior | Class A1 | EAD 330087-01-0601 |
| Fire resistance | See Annex C3 and C4 | |

The performance of the above product corresponds to the declared performance. The declaration of performance is issued in compliance with EU Regulation 305/2011 under the sole responsibility of the above manufacturer.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:




Frank Wolpert
11/16/2021 14:24:31 [UTC+1]
(Director, Division, Marketing, Product
Management)

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
11/16/2021 16:27:30 [UTC+1]
(Head of Quality, Authorized Signatory)

Künzelsau, 11/01/2021

Approval body for construction products
and types of construction

Bautechnisches Prüfamt

An institution established by the Federal and
Laender Governments

★ ★ ★
★ Designated
according to
Article 29 of Regula-
tion (EU) No 305/2011
and member of EOTA
(European Organi-
sation for Technical
Assessment)
★ ★ ★
★ ★

European Technical Assessment

ETA-19/0543
of 12 October 2021

English translation prepared by DIBt - Original version in German language

General Part

Technical Assessment Body issuing the
European Technical Assessment:

Trade name of the construction product

Product family
to which the construction product belongs

Manufacturer

Manufacturing plant

This European Technical Assessment
contains

This European Technical Assessment is
issued in accordance with Regulation (EU)
No 305/2011, on the basis of

Deutsches Institut für Bautechnik

Würth Injection system WIT-PE 1000
for rebar connection

Systems for post-installed rebar
connections with mortar

Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12-17
74653 Künzelsau
DEUTSCHLAND

Werk 3

24 pages including 3 annexes which form an integral part
of this assessment

EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021

The European Technical Assessment is issued by the Technical Assessment Body in its official language. Translations of this European Technical Assessment in other languages shall fully correspond to the original issued document and shall be identified as such.

Communication of this European Technical Assessment, including transmission by electronic means, shall be in full. However, partial reproduction may only be made with the written consent of the issuing Technical Assessment Body. Any partial reproduction shall be identified as such.

This European Technical Assessment may be withdrawn by the issuing Technical Assessment Body, in particular pursuant to information by the Commission in accordance with Article 25(3) of Regulation (EU) No 305/2011.

European Technical Assessment**ETA-19/0543**

English translation prepared by DIBt

Page 3 of 24 | 12 October 2021

Specific Part**1 Technical description of the product**

The subject of this European Technical Assessment is the post-installed connection, by anchoring or overlap connection joint, of reinforcing bars (rebars) in existing structures made of normal weight concrete, using the "Würth Injection system WIT-PE 1000 for rebar connection" in accordance with the regulations for reinforced concrete construction.

Reinforcing bars made of steel with a diameter ϕ from 8 to 40 mm or the tension anchor ZA of sizes M12 to M24 according to Annex A and injection mortar WIT-PE 1000 are used for rebar connections. The rebar is placed into a drilled hole filled with injection mortar and is anchored via the bond between rebar, injection mortar and concrete.

The product description is given in Annex A.

2 Specification of the intended use in accordance with the applicable European assessment Document

The performances given in Section 3 are only valid if the anchor is used in compliance with the specifications and conditions given in Annex B.

The verifications and assessment methods on which this European Technical Assessment is based lead to the assumption of a working life of the rebar connections of at least 50 and/or 100 years. The indications given on the working life cannot be interpreted as a guarantee given by the producer, but are to be regarded only as a means for choosing the right products in relation to the expected economically reasonable working life of the works.

3 Performance of the product and references to the methods used for its assessment**3.1 Mechanical resistance and stability (BWR 1)**

| Essential characteristic | Performance |
|---|-----------------------|
| Characteristic resistance under static and quasi-static loading | See Annex C 1 |
| Characteristic resistance under seismic loading | See Annex B 4 and C 2 |

3.2 Safety in case of fire (BWR 2)

| Essential characteristic | Performance |
|--------------------------|----------------------|
| Reaction to fire | Class A1 |
| Resistance to fire | See Annex C 3 to C 4 |

4 Assessment and verification of constancy of performance (AVCP) system applied, with reference to its legal base

In accordance with European Assessment Document EAD No. 330087-01-0601, the applicable European legal act is: [96/582/EC].

The system to be applied is: 1

European Technical Assessment
ETA-19/0543
English translation prepared by DIBt

Page 4 of 24 | 12 October 2021

5 Technical details necessary for the implementation of the AVCP system, as provided for in the applicable European Assessment Document

Technical details necessary for the implementation of the AVCP system are laid down in the control plan deposited with Deutsches Institut für Bautechnik.

Issued in Berlin on 12 October 2021 by Deutsches Institut für Bautechnik

Dipl.-Ing. Beatrix Wittstock
Head of Section

beglaubigt:
Baderschneider

Installation post installed rebar

Figure A1: Overlapping joint for rebar connections of slabs and beams

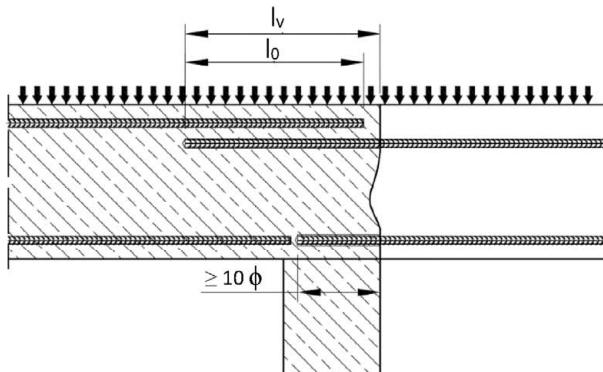


Figure A2: Overlapping joint at a foundation of a wall or column where the rebars are stressed in tension

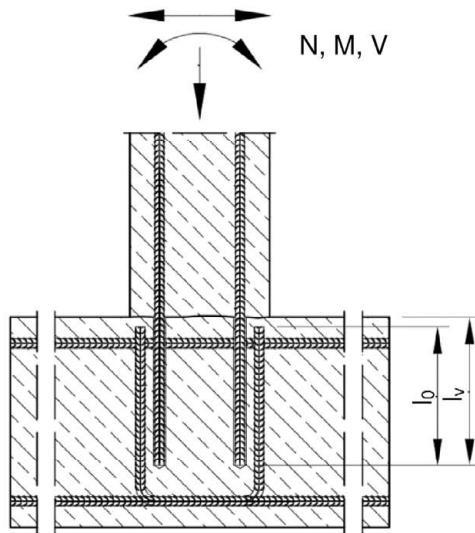


Figure A3: End anchoring of slabs or beams (e.g. designed as simply supported)

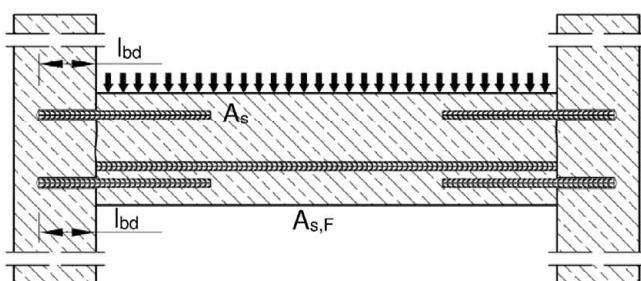


Figure A4: Rebar connection for components stressed primarily in compression. The rebars are stressed in compression

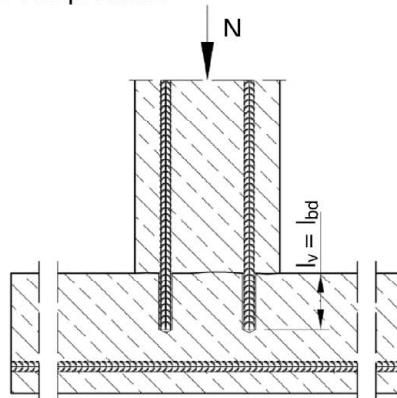
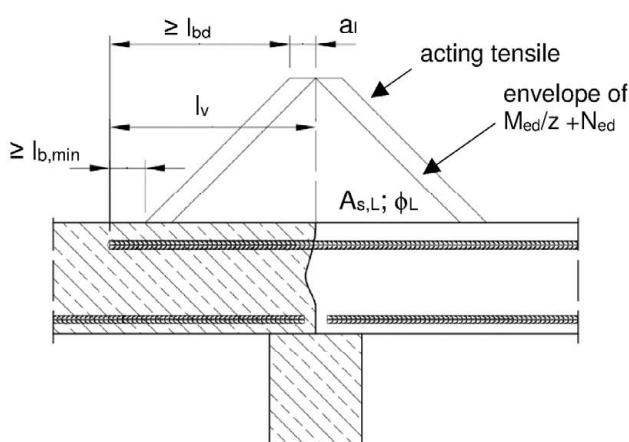


Figure A5: Anchoring of reinforcement to cover the line of acting tensile force



Note to Figure A1 to A5:

In the Figures no transverse reinforcement is plotted, the transverse reinforcement shall comply with EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

Preparing of joints according to Annex B 2

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Product description

Installed condition and examples of use for rebars

Annex A 1

Installation tension anchor ZA

Figure A6: Overlapping joint of a column stressed in bending to a foundation

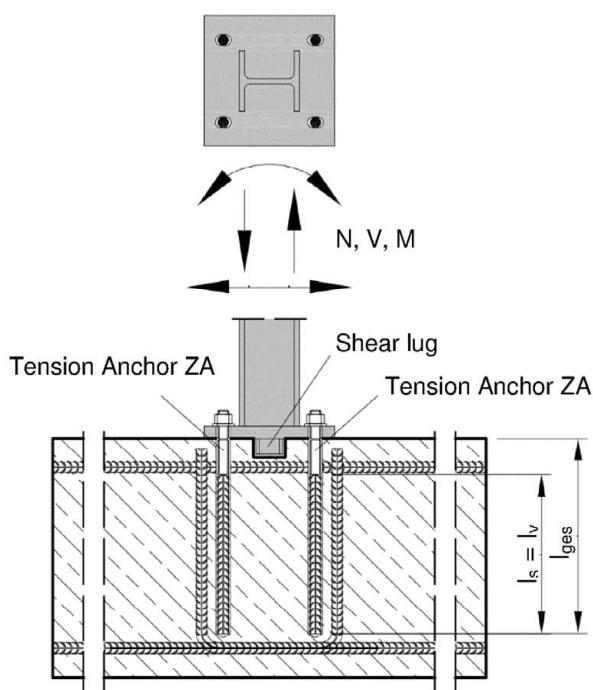


Figure A7: Overlap joint for the anchorage of barrier posts

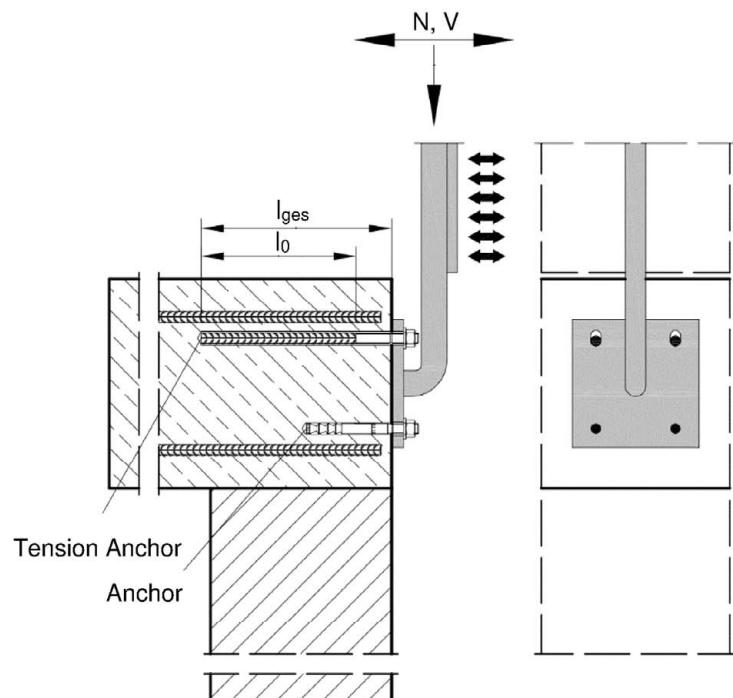
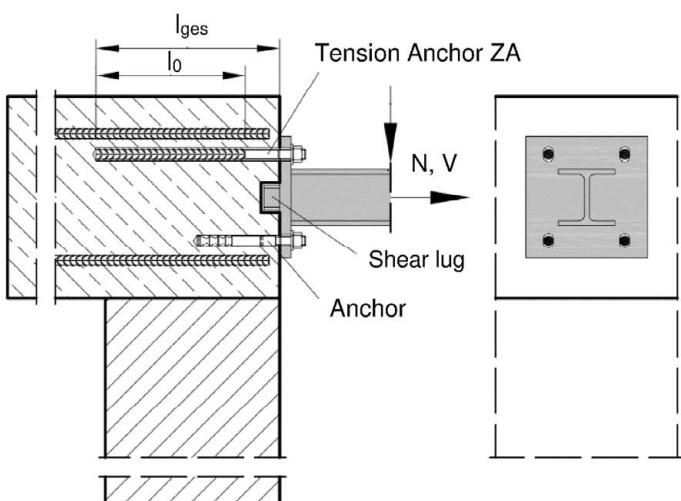


Figure A8: Overlap joint for the anchorage to cantilever members



Note to Figure A6 to A8:

In the Figures no transverse reinforcement is plotted, the transverse reinforcement shall comply with EN 1992-1-1:2002+AC:2010

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Product description

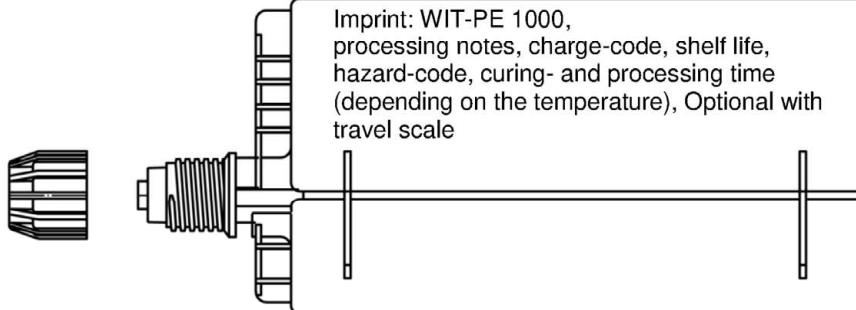
Installed condition and examples of use for tension anchors ZA

Annex A 2

Würth Injection System WIT-PE 1000:

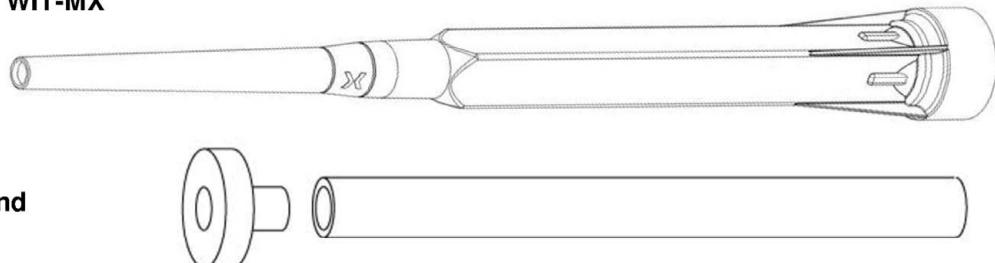
Injection mortar: WIT-PE 1000

Type "side-by-side":
440ml, 585 ml and 1400 ml
cartridge



Static Mixer: WIT-PE / WIT-MX

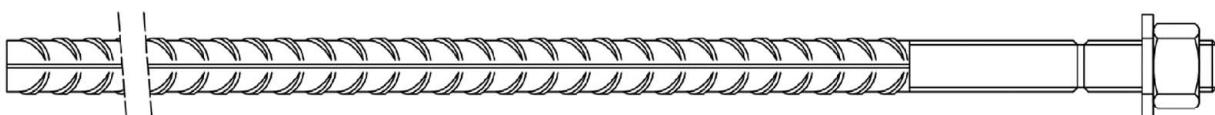
Piston plug WIT-VS and
mixer extension



Reinforcing bar (rebar): ø8, ø10, ø12, ø14, ø16, ø20, ø22, ø24, ø25, ø28, ø32, ø34, ø36, ø40



Tension Anchor ZA: M12 to M24



Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Product description
Injection mortar / Static mixer / Rebar / Tension Anchor ZA

Annex A 3

Reinforcing bar (rebar): ø8, ø10, ø12, ø14, ø16, ø20, ø22, ø24, ø25, ø28, ø32, ø34, ø36, ø40



- Minimum value of related rip area $f_{R,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010
- Rib height of the bar shall be in the range $0,05\phi \leq h_{rib} \leq 0,07\phi$
(ϕ : Nominal diameter of the bar; h_{rib} : Rib height of the bar)

Table A1: Materials

| Designation | Material |
|---|--|
| Rebar EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Annex C | Bars and de-coiled rods class B or C f_{yk} and k according to NDP or NCL of EN 1992-1-1/NA $f_{uk} = f_{tk} = k \cdot f_{yk}$ |

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Product description
Materials Rebar

Annex A 4

Tension Anchor ZA: M12, M16, M20, M24

Marking: e.g.  ZA 12 A4

-  Mark of the producer
- ZA Trade name
- 12 Rod diameter/thread
- A4 for stainless steel A4
- HCR for high corrosion resistance steel

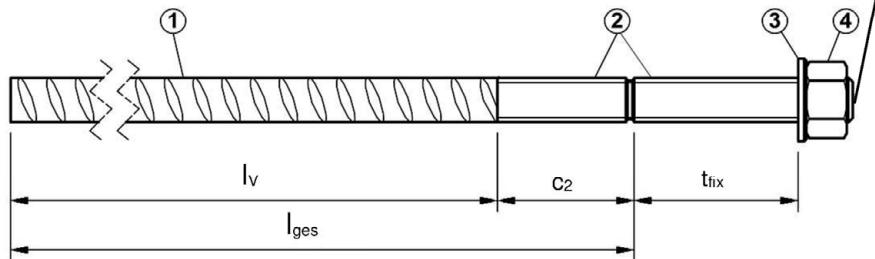


Table A2: Materials

| Part | Designation | Material | | | | | | | | | | | |
|------|----------------------------------|---|-----|-----|-----|--|-----|-----|-----|---|-----|-----|-----|
| | | ZA vz | | | | ZA A4 | | | | ZA HCR | | | |
| | | M12 | M16 | M20 | M24 | M12 | M16 | M20 | M24 | M12 | M16 | M20 | M24 |
| 1 | Reinforcement bar | Class B according to NDP or NCL of EN 1992-1-1/NA $f_{uk} = f_{tk} = k \cdot f_{yk}$ | | | | | | | | | | | |
| | f_{yk} [N/mm ²] | 500 | | | | 500 | | | | 500 | | | |
| 2 | Threaded rod | Steel, zinc plated according to EN ISO 683-4:2018 or EN 10263:2001 | | | | Stainless steel, 1.4362, 1.4401, 1.4404, 1.4571, EN 10088-1:2014 | | | | High corrosion resistant steel, 1.4529, 1.4565, EN 10088-1:2014 | | | |
| 3 | Washer | Steel, zinc plated according to EN ISO 683-4:2018 or EN 10263:2001 | | | | Stainless steel, 1.4362, 1.4401, 1.4404, 1.4571, EN 10088-1:2014 | | | | High corrosion resistant steel, 1.4529, 1.4565, EN 10088-1:2014 | | | |
| 4 | Nut | | | | | | | | | | | | |

Table A3: Dimensions and installation parameter

| Size | | | ZA-M12 | ZA-M16 | ZA-M20 | ZA-M24 |
|---------------------------------------|-----------|--------------------|---------------------------------|------------|------------|------------|
| Diameter of threaded rod | d_s | [mm] | 12 | 16 | 20 | 24 |
| Diameter of reinforcement bar | ϕ | [mm] | 12 | 16 | 20 | 25 |
| Drill hole diameter | d_o | [mm] | 16 | 20 | 25 | 32 |
| Diameter of clearance hole in fixture | d_f | [mm] | 14 | 18 | 22 | 26 |
| With across nut flats | SW | [mm] | 19 | 24 | 30 | 36 |
| Stress area | A_s | [mm ²] | 84 | 157 | 245 | 353 |
| Effective embedment depth | l_v | [mm] | according to static calculation | | | |
| Length of bonded thread | plated | c_2 [mm] | ≥ 20 | ≥ 20 | ≥ 20 | ≥ 20 |
| | A4/HCR | | ≥ 100 | ≥ 100 | ≥ 100 | ≥ 100 |
| Minimum thickness of fixture | t_{fix} | [mm] | 5 | 5 | 5 | 5 |
| Maximum thickness of fixture | t_{fix} | [mm] | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 |
| Maximum installation torque | T_{max} | [Nm] | 50 | 100 | 150 | 150 |

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Product description
Specifications Tension Anchor ZA

Annex A 5

| Specifications of intended use | | | |
|--|---|-------------------------------|-------------------------|
| Anchorages subject to: | static and quasi-static loads | seismic action | |
| Hammer drilling (HD), Hammer drilling with hollow drill bit (HDB), Compressed air drilling (CD), Or Diamond drilling (DD) | for a working life of 50 years | Ø8 to Ø40 ZA-M12 to ZA-M24 | Ø10 to Ø40 |
| | for a working life of 100 years | Ø8 to Ø40 ZA-M12 to ZA-M24 | Ø10 to Ø40 |
| | Fire exposure | Ø8 to Ø40 ZA-M12 to ZA-M24 | No performance assessed |
| Temperature Range: | - 40°C to +80°C (max long-term temperature +50 °C and max short-term temperature +80 °C) | | |

Base materials:

- Reinforced or unreinforced normal weight concrete according to EN 206:2013 + A1:2016.
- Strength classes C12/15 to C50/60 according to EN 206:2013 + A1:2016.
- Maximum chloride content of 0,40% (CL 0.40) related to the cement content according to EN 206:2013 + A1:2016.
- Non-carbonated concrete.

Note: In case of a carbonated surface of the existing concrete structure the carbonated layer shall be removed in the area of the post-installed rebar connection with a diameter of $\phi + 60$ mm prior to the installation of the new rebar.

The depth of concrete to be removed shall correspond to at least the minimum concrete cover in accordance with EN 1992-1-1:2004+AC:2010. The foregoing may be neglected if building components are new and not carbonated and if building components are in dry conditions.

Use conditions (Environmental conditions) with tension anchor ZA:

- Structures subject to dry internal conditions (all materials).
- For all other conditions according to EN 1993-1-4:2006+A1:2015 corresponding to corrosion resistance class:
 - Stainless steel Stahl A4 according to Annex A 4, Table A1: CRC III
 - High corrosion resistance steel HCR according to Annex A 4, Table A1: CRC V

Design:

- Anchorages are designed under the responsibility of an engineer experienced in anchorages and concrete work.
- Verifiable calculation notes and drawings are prepared taking account of the forces to be transmitted.
- Design according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, EN 1992-1-2:2004+AC:2008 and Annex B 2 and B 3.
- The actual position of the reinforcement in the existing structure shall be determined on the basis of the construction documentation and taken into account when designing.

Installation:

- Dry or wet concrete. It must not be installed in flooded holes.
- Overhead installation allowed.
- Hole drilling by hammer drill (HD), hammer drill with hollow drill bit (HDB), diamond drill (DD) or compressed air drill (CD).
- The installation of post-installed rebar resp. tension anchors shall be done only by suitable trained installer and under supervision on site; the conditions under which an installer may be considered as suitable trained and the conditions for supervision on site are up to the Member States in which the installation is done.
- Check the position of the existing rebars (if the position of existing rebars is not known, it shall be determined using a rebar detector suitable for this purpose as well as on the basis of the construction documentation and then marked on the building component for the overlap joint).

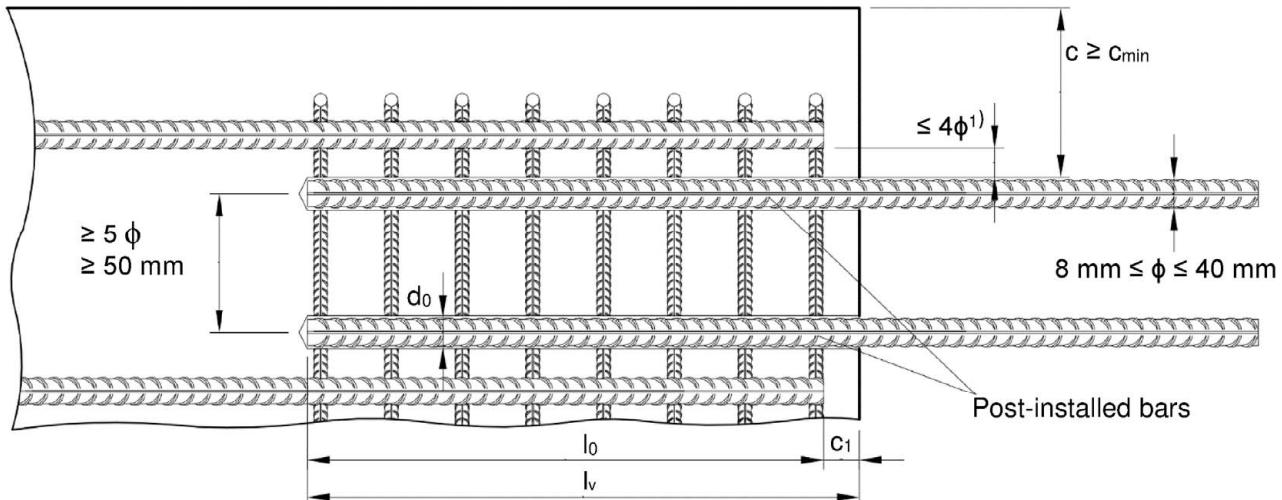
Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended use Specifications

Annex B 1

Figure B1: General construction rules for post-installed rebars

- Only tension forces in the axis of the rebar may be transmitted.
- The transfer of shear forces between new concrete and existing structure shall be designed additionally according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.
- The joints for concreting must be roughened to at least such an extent that aggregate protrude.



- ¹⁾ If the clear distance between lapped bars exceeds 4ϕ , then the lap length shall be increased by the difference between the clear bar distance and 4ϕ .

The following applies to Figure B1:

| | |
|-----------|---|
| c | concrete cover of post-installed rebar |
| C_1 | concrete cover at end-face of existing rebar |
| C_{min} | minimum concrete cover according to Table B1 and to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 4.4.1.2 |
| ϕ | diameter of post-installed rebar |
| l_0 | lap length, according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 8.7.3 |
| l_v | effective embedment depth, $\geq l_0 + c_1$ |
| d_0 | nominal drill bit diameter, see Annex B 5 |

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

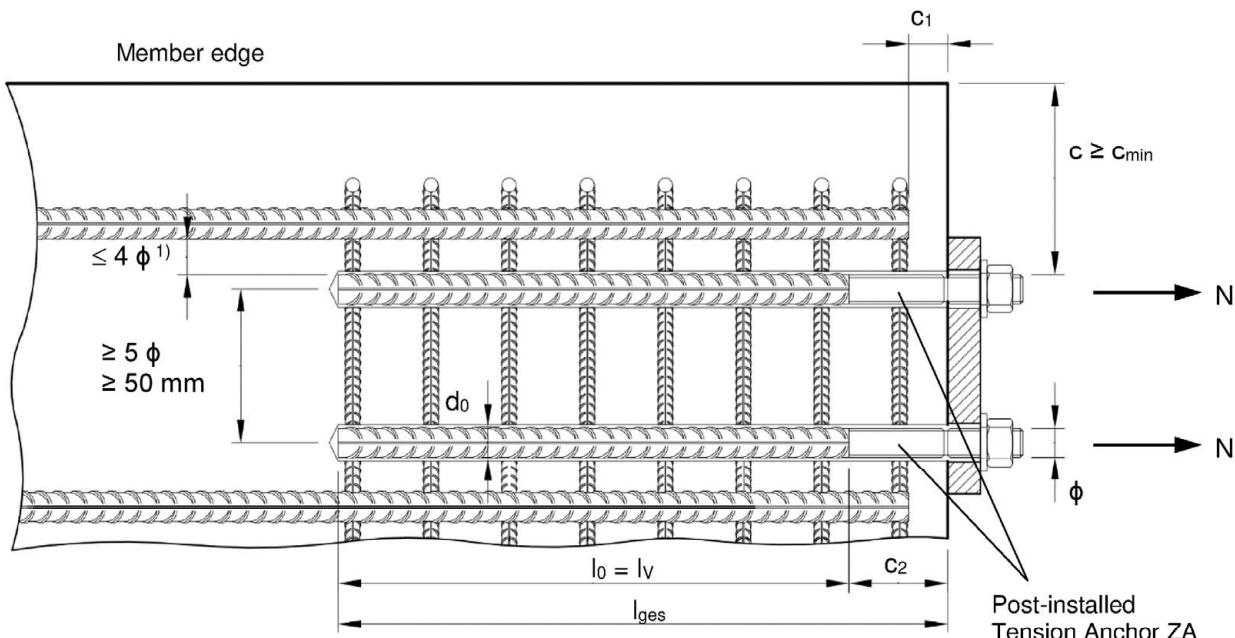
Intended use

General construction rules for post-installed rebars

Annex B 2

Figure B2: General construction rules for tension anchors ZA

- The length of the bonded-in thread may not be accounted as anchorage.
- Only tension forces in the direction of the bar axis may be transmitted by the tension anchor ZA.
- The tension force must be transferred via an overlap joint to the reinforcement in the building part.
- The transfer of shear forces shall be ensured by appropriate additional measures, e.g. shear lugs or by anchors with an European technical assessment.
- In the anchor plate, the holes for the tension anchors shall be executed as elongated holes with axis in the direction of the shear force.



- If the clear distance between lapped bars exceeds 4ϕ , then the lap length shall be increased by the difference between the clear bar distance and 4ϕ .

The following applies to Figure B2:

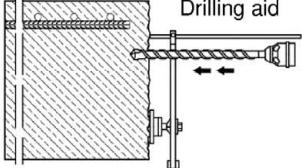
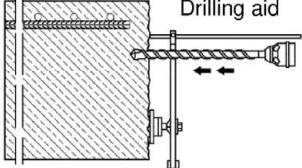
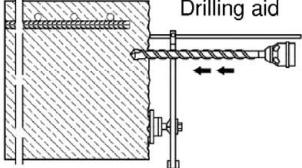
| | |
|-----------|---|
| c | concrete cover of tension anchor ZA |
| c_1 | concrete cover at end-face of existing rebar |
| c_2 | Length of bonded thread |
| c_{min} | minimum concrete cover according to Table B1 and to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 4.4.1.2 |
| ϕ | diameter of tension anchor |
| l_0 | lap length, according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010, Section 8.7.3 |
| l_v | effective embedment depth, $\geq l_0 + c_1$ |
| l_{ges} | overall embedment depth, $\geq l_0 + c_2$ |
| d_0 | nominal drill bit diameter, see Annex B 4 |

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended use
General construction rules for tension anchors

Annex B 3

Table B1: Minimum concrete cover min $c^1)$ of post-installed rebar depending of drilling method

| Drilling method | Rebar diameter | Without drilling aid | With drilling aid | |
|--|----------------------|--|--|---|
| Hammer drilling (HD), Hammer drilling with hollow drill (HDB) | < 25 mm | $30 \text{ mm} + 0,06 \cdot l_v \geq 2 \phi$ | $30 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$ |  |
| | $\geq 25 \text{ mm}$ | $40 \text{ mm} + 0,06 \cdot l_v \geq 2 \phi$ | $40 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$ | |
| Diamond drilling (DD) | < 25 mm | Drill rig used as drilling aid | $30 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$ |  |
| | $\geq 25 \text{ mm}$ | | $40 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$ | |
| Compressed air drilling (CD) | < 25 mm | $50 \text{ mm} + 0,08 \cdot l_v$ | $50 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v$ |  |
| | $\geq 25 \text{ mm}$ | $60 \text{ mm} + 0,08 \cdot l_v \geq 2 \phi$ | $60 \text{ mm} + 0,02 \cdot l_v \geq 2 \phi$ | |

¹⁾ see Annex B 2, Figure B1 and Annex B 3, Figure B2

Comments: The minimum concrete cover acc. EN 1992-1-1:2004+AC:2010 must be observed

For minimum concrete cover in case of seismic action $c_{\min,seis}$ see Table B2.

Table B2: Minimum concrete cover min $c_{\min,seis}$

| Drilling method | Design condition | Distance of 1 st edge | Distance of 2 nd edge |
|---|------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Hammer drilling (HD), Hammer drilling with hollow drill (HDB), Compressed air drilling (CD) | Edge | $\geq 2 \phi$ | $\geq 2 \phi$ |
| | Corner | $\geq 2 \phi$ | $\geq 2 \phi$ |
| Diamond drilling (DD) | Edge | $\geq 4 \phi$ | $\geq 8 \phi$ |
| | Corner | $\geq 6 \phi$ | $\geq 6 \phi$ |

Table B3: Base material temperature, gelling time and curing time

| Temperature in base material | Maximum Gelling- / working time ¹⁾ | Initial curing time in dry concrete ²⁾ | Minimum curing time in dry concrete ³⁾ |
|------------------------------|---|---|---|
| | t_{gel} | $t_{cure,ini}$ | t_{cure} |
| 0 °C to + 4°C | 80 min | 30 h | 144 h |
| + 5 °C to + 9°C | 80 min | 20 h | 48 h |
| + 10 °C to + 14°C | 60 min | 15 h | 28 h |
| + 15 °C to + 19°C | 40 min | 9 h | 18 h |
| + 20 °C to + 24°C | 30 min | 6 h | 12 h |
| + 25 °C to + 34°C | 12 min | 4 h | 9 h |
| + 35 °C to + 39°C | 8 min | 3 h | 6 h |
| +40 °C | 8 min | 1,5 h | 4 h |
| Cartridge temperature | | +5°C to +40°C | |

¹⁾ t_{gel} : maximum time from starting of mortar injection to completing of rebar setting.

²⁾ After $t_{cure,ini}$ has elapsed, the installation of the connecting reinforcement and the construction of the formwork can be continued

³⁾ In wet concrete the curing times must be doubled.

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended use

Minimum concrete cover
Gelling and curing time

Annex B 4

Table B4: Dispensing tools

| Cartridge type/size | Hand tool | Pneumatic tool |
|--|--|--|
| Side-by-side cartridges 440, 585 ml |  e.g. SA 296C585 |  e.g. Typ H 244 C |
| Side-by-side cartridges 1400 ml | - |  e.g. Typ TS 471 |

Ale cartridges can be used with battery tool as well.

Cleaning and installation tools



HDB – Hollow drill bit system

The hollow drill bit system contains the Würth Extraction Drill Bit, MKT Extraction Drill Bit, Heller Duster Expert hollow-core drill and a class M vacuum with minimum negative pressure of 253 hPa and flow rate of minimum 150 m³/h (42 l/s).

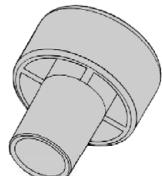
Brush WIT-RB:



SDS Plus Adapter:



Brush extension:



Piston Plug



Hand pump (volume 750 ml)



Rec. compressed air tool
hand slide valve (min 6 bar)

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended Use

Dispensing, cleaning and installation tools

Annex B 5

English translation prepared by DIbt

Table B5: Brushes, piston plugs, max anchorage depth and mixer extension, hammer (HD), diamond (DD) and compressed air (CD) drilling

| Bar size ϕ | Tension anchor ϕ | Drill bit - Ø | | | d_b Brush - Ø | $d_{b,min}$ min. Brush - Ø | Piston plug | Cartridge: 440 ml or 585 ml | | | Cartridge: 1400 ml | |
|--------------------|--------------------------|----------------------|-----------------|-------------|--------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------|----------------|--------------------|--|
| | | Hand or battery tool | | | | | | Pneumatic tool | | Pneumatic tool | | |
| | | $l_{v,max}$ | Mixer extension | $l_{v,max}$ | Mixer extension | $l_{v,max}$ | Mixer extension | $l_{v,max}$ | Mixer extension | $l_{v,max}$ | Mixer extension | |
| [mm] | [mm] | [mm] | WIT- | [mm] | [mm] | WIT- | [mm] | [mm] | | [mm] | | |
| 8 | - | 10 | - | RB10 | 11,5 | 10,5 | - | 250 | | 250 | 250 | |
| | - | 12 | - | RB12 | 13,5 | 12,5 | - | 700 | | 800 | 800 | |
| 10 | - | 14 | - | RB14 | 15,5 | 14,5 | VS14 | 250 | | 250 | 250 | |
| | ZA-M12 | 16 | | RB16 | 17,5 | 16,5 | VS16 | 700 | | 1000 | 1000 | |
| 14 | - | 18 | | RB18 | 20,0 | 18,5 | VS18 | 250 | | 250 | 250 | |
| 16 | ZA-M16 | 20 | | RB20 | 22,0 | 20,5 | VS20 | | | 1200 | 1200 | |
| 20 | ZA-M20 | 25 | - | RB25 | 27,0 | 25,5 | VS25 | 500 | VL10/0,75 or VL16/1,8 | 1300 | 1300 | |
| | | - | 26 | RB26 | 28,0 | 26,5 | VS25 | | | 1000 | 1000 | |
| 22 | - | 28 | | RB28 | 30,0 | 28,5 | VS28 | | | 2000 | 2000 | |
| 24/25 | ZA-M24 | 30 | | RB30 | 32,0 | 30,5 | VS30 | | | | | |
| | | 32 | | RB32 | 34,0 | 32,5 | VS32 | | | | | |
| 28 | - | 35 | | RB35 | 37,0 | 35,5 | VS35 | | | | | |
| 32/34 | - | 40 | | RB40 | 43,5 | 40,5 | VS40 | | | | | |
| 36 | - | 45 | | RB45 | 47,0 | 45,5 | VS45 | | | | | |
| 40 | - | - | 52 | - | RB52 | 54,0 | 52,5 | VS52 | | | | |
| | - | 55 | - | RB55 | 58,0 | 55,5 | VS55 | | | | | |

Table B6: Brushes, piston plugs, max anchorage depth and mixer extension, hammer drilling with hollow drill bit system (HDB)

| Bar size ϕ | Tension anchor ϕ | Drill bit - Ø | | d_b Brush - Ø | $d_{b,min}$ min. Brush - Ø | Piston plug | Cartridge: 440 ml or 585 ml | | | Cartridge: 1400 ml | | | |
|--------------------|--------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|----------------------------------|-------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------|--------------------|--|--|--|
| | | Hand or battery tool | | | | | Pneumatic tool | | Pneumatic tool | | | | |
| | | $l_{v,max}$ | Mixer extension | | | | $l_{v,max}$ | Mixer extension | $l_{v,max}$ | Mixer extension | | | |
| [mm] | [mm] | [mm] | | | | | [mm] | | [mm] | | | | |
| 8 | - | 10 | | No cleaning Required | VS14 | WIT- | [mm] | | [mm] | | | | |
| | - | 12 | | | | - | 250 | | 250 | | | | |
| 10 | - | 14 | | | | - | 700 | | 800 | | | | |
| | - | 16 | | | | 250 | | | 250 | | | | |
| 12 | ZA-M12 | 18 | | | | 700 | | | 1000 | | | | |
| | - | 20 | | | | 250 | | | 250 | | | | |
| 14 | - | 25 | | | | VS16 | | | VL10/0,75 or VL16/1,8 | | | | |
| | - | 28 | | | | VS18 | | | 1000 | | | | |
| 16 | ZA-M16 | 30 | | | | VS20 | | | | | | | |
| | - | 32 | | | | VS25 | | | | | | | |
| 22 | - | 35 | | | | VS28 | | | | | | | |
| | - | 40 | | | | VS30 | | | | | | | |
| 24/25 | ZA-M24 | 35 | | | | VS32 | | | | | | | |
| | - | 40 | | | | VS35 | | | | | | | |
| 32/34 | - | 45 | | | | VS40 | | | | | | | |

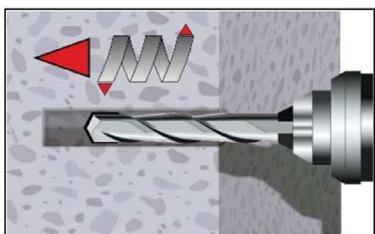
Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended use
Installation tools

Annex B 6

A) Bore hole drilling

Note: Before drilling, remove carbonated concrete and clean contact areas (see Annex B1)
In case of aborted drill hole: the drill hole shall be filled with mortar.



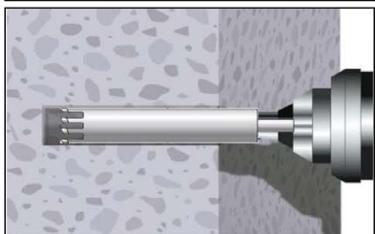
1a. Hammer (HD) or compressed air drilling (CD)

Drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected reinforcing bar. Proceed with Step B1 (MAC or CAC).



1b. Hollow drill bit system (HDB) (see Annex B 5)

Drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected reinforcing bar. This drilling system removes the dust and cleans the bore hole during drilling.
Proceed with Step C.



1c. Diamond drilling (DD)

Drill with diamond drill a hole into the base material to the size and embedment depth required by the selected anchor
Proceed with Step B2.

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

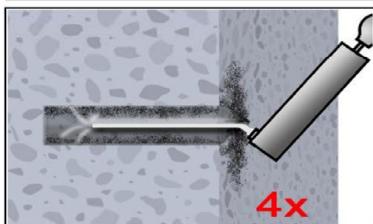
Intended use

Installation instruction: Bore hole drilling (HD, CD, HDB and DD)

Annex B 7

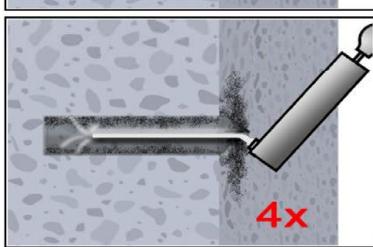
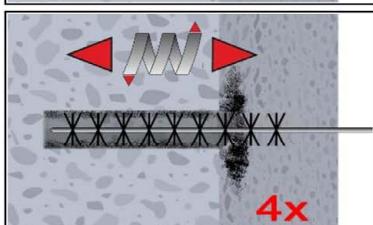
B1) Bore hole cleaning (HD and CD)

MAC: Cleaning for bore hole diameter $d_0 \leq 20\text{mm}$ and bore hole depth $h_0 \leq 10d_s$

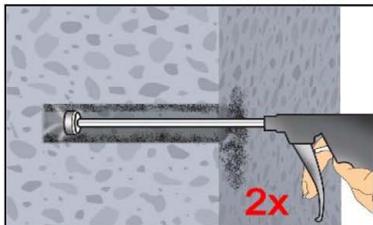


Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning.

- 2a. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with a hand pump (Annex B 5) a minimum of four times. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.
- 2b. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush $> d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of four times in a twisting motion. If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension shall be used.
- 2c. Finally blow the hole clean again with a hand pump (Annex B 5) a minimum of four times. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used

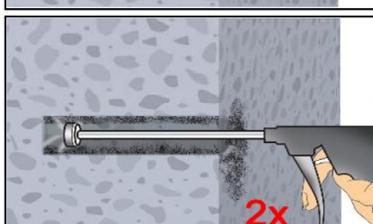
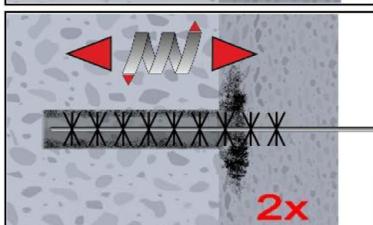


CAC: Cleaning for all bore hole diameter and bore hole depth with drilling method HD and CD



Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning.

- 2a. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 5) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used
- 2b. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush $> d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of two times in a twisting motion. If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension shall be used.
- 2c. Finally blow the hole clean again with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 5) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used



After cleaning, the bore hole has to be protected against re-contamination in an appropriate way, until dispensing the mortar in the bore hole. If necessary, the cleaning has to be repeated directly before dispensing the mortar.

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

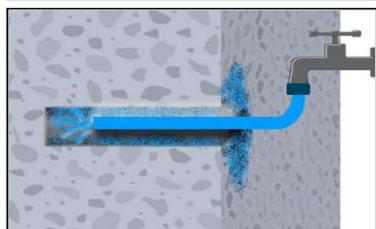
Intended use

Installation instruction: Bore hole cleaning (HD and CD)

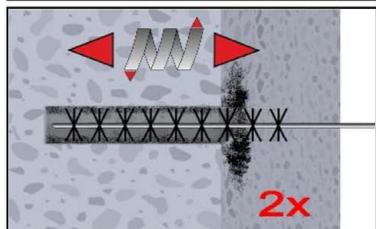
Annex B 8

B2) Bore hole cleaning (DD)

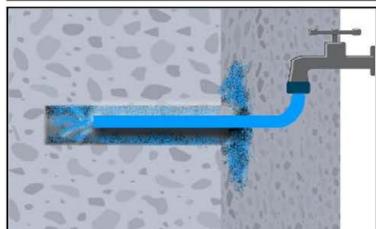
SPCAC: Cleaning for all bore hole diameter and bore hole depth with drilling method DD



- 2a. Rinsing with water until clear water comes out.

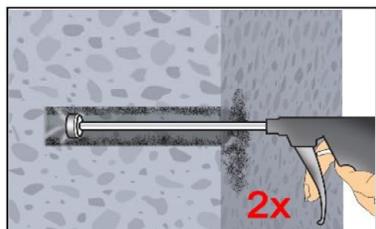


- 2b. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush $> d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of two times in a twisting motion.
If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension must be used.

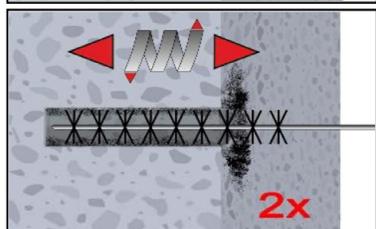


- 2c. Rinsing again with water until clear water comes out.

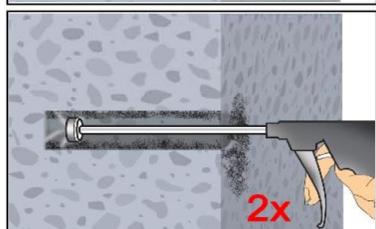
Attention! Standing water in the bore hole must be removed before cleaning.



- 2d. Starting from the bottom or back of the bore hole, blow the hole clean with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 5) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used



- 2e. Check brush diameter (Table B5). Brush the hole with an appropriate sized wire brush $> d_{b,min}$ (Table B5) a minimum of two times in a twisting motion.
If the bore hole ground is not reached with the brush, a brush extension shall be used.



- 2f. Finally blow the hole clean again with compressed air (min. 6 bar) (Annex B 5) a minimum of two times until return air stream is free of noticeable dust. If the bore hole ground is not reached an extension shall be used.

After cleaning, the bore hole has to be protected against re-contamination in an appropriate way, until dispensing the mortar in the bore hole. If necessary, the cleaning has to be repeated directly before dispensing the mortar.

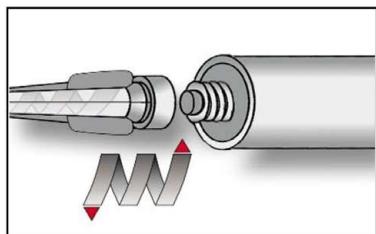
Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended use

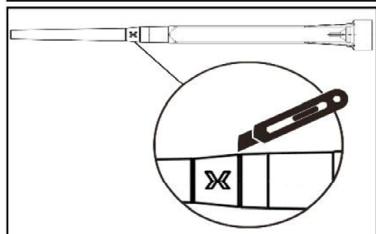
Installation instruction: Bore hole cleaning (DD)

Annex B 9

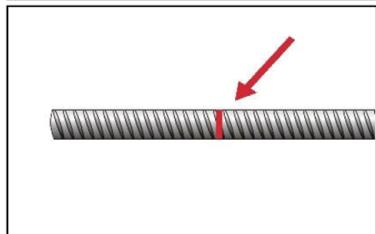
C) Preparation of bar and cartridge



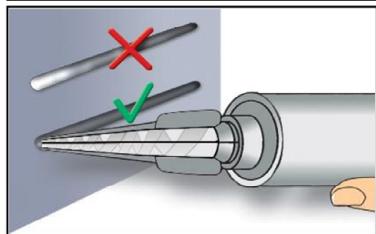
3. Attach the supplied static-mixing nozzle to the cartridge and load the cartridge into the correct dispensing tool.
For every working interruption longer than the recommended working time (Table B3) as well as for every new cartridges, a new static-mixer shall be used.



- 3a. In case of using the mixer extension VL16/1,8, the tip of the mixer nozzle has to be cut off at position „X“.

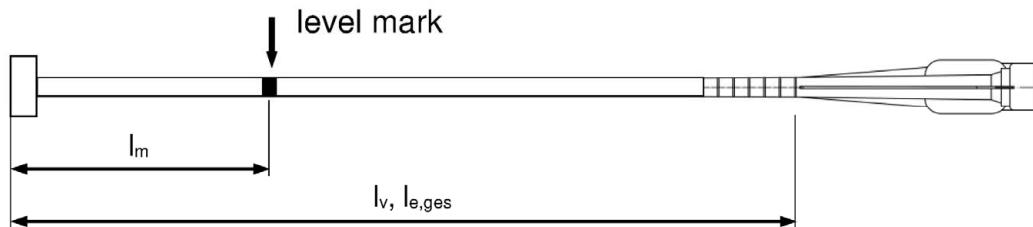


4. Prior to inserting the reinforcing bar into the filled bore hole, the position of the embedment depth shall be marked (e.g. with tape) on the reinforcing bar and insert bar in empty hole to verify hole and depth l_v .
The reinforcing bar should be free of dirt, grease, oil or other foreign material.



5. Prior to dispensing into the bore hole, squeeze out separately the mortar until it shows a consistent grey or red colour, but a minimum of three full strokes, and discard non-uniformly mixed adhesive components.

D) Filling the bore hole



Injection tool must be marked by mortar level mark l_m and anchorage depth l_v resp. $l_{e,ges}$ with tape or marker.

Quick estimation: $l_m = 1/3 \cdot l_v$

Continue injection until the mortar level mark l_m becomes visible.

Optimum mortar volume:

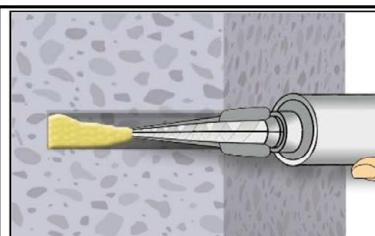
$$l_m = l_v \text{ resp. } l_{e,ges} \cdot \left(1,2 \cdot \frac{\phi^2}{d_0^2} - 0,2 \right)$$

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

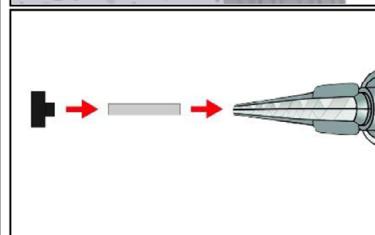
Intended Use

Installation instruction: Preparation of bar and cartridge
Filling the bore hole

Annex B 10



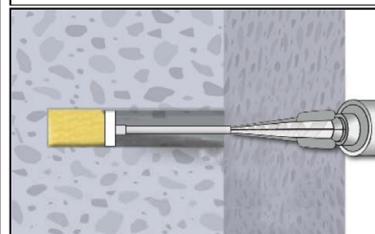
- 6a. Starting from the bottom or back of the cleaned bore hole fill the hole with adhesive, until the level mark at the mixer extension is visible at the top of the hole. If the bottom or back of the anchor hole is not reached, an appropriate extension nozzle must be used. Slowly withdraw the static mixing nozzle and using a piston plugs during injection of the mortar, helps to avoid creating air pockets. Observe the gel-/ working times given in Table B3.



- 6b. Piston plugs shall be used according to Table B5 or B6 for the following applications:

- For overhead and horizontal installation
- In vertical downwards direction with bore holes deeper than 250 mm

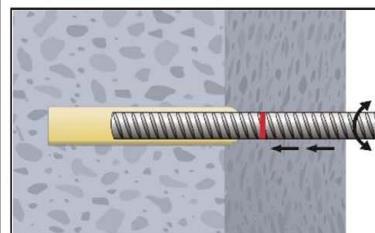
Assemble mixing nozzle, mixer extension and piston plug before injecting mortar.



- 6c. Insert piston plug to back of the hole and inject adhesive. If the bottom or back of the anchor hole is not reached, an appropriate extension nozzle must be used.

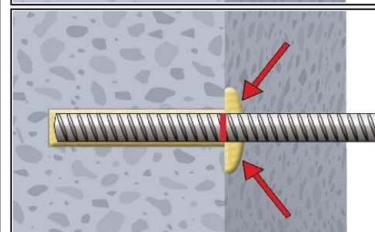
During injection the piston plug will be naturally extruded out of the drill hole by the adhesive pressure. Observe the gel-/ working times given in Table B3.

E) Setting the rebar

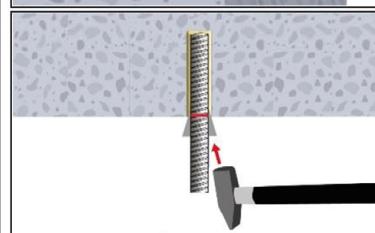


7. Push the reinforcing bar into the bore hole while turning slightly to ensure positive distribution of the adhesive until the embedment depth is reached.

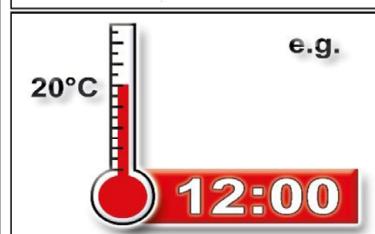
The reinforcing bar should be free of dirt, grease, oil or other foreign material.



8. Be sure that the bar is inserted in the bore hole until the embedment mark is at the concrete surface and that excess mortar is visible at the top of the hole. If these requirements are not maintained, the application has to be renewed.



- 8a. For horizontal and overhead installation fix embedded part (e.g. with wedges) until the mortar has started to harden.



9. Observe gelling and curing time in Table B3. Slightly adjustment of the reinforcing bar within the gelling time t_{gel} is possible. After the time $t_{cure,ini}$ has elapsed, the installation of the connecting reinforcement and the formwork can be continued. The full load to the reinforcing bar may be applied after the full curing time t_{cure} has elapsed. Attend that the gelling and curing time can vary according to the base material temperature.

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Intended Use

Installation instruction: Inserting rebar

Annex B 11

Table C1: Characteristic tension resistance for tension anchor ZA

| Tension Anchor | M12 | M16 | M20 | M24 |
|---|-------------------|------|-----|-----|
| Steel, zinc plated (ZA vz) | | | | |
| Characteristic tension resistance | NR _{k,s} | [kN] | 67 | 125 |
| Partial factor | γ _{Ms,N} | [-] | | 1,4 |
| Stainless Steel (ZA A4 or ZA HCR) | | | | |
| Characteristic tension resistance | NR _{k,s} | [kN] | 67 | 125 |
| Partial factor | γ _{Ms,N} | [-] | 1,4 | 1,3 |
| Minimum anchorage length and minimum lap length under static or quasi-static loading | | | | |

The minimum anchorage length $l_{b,min}$ and the minimum lap length $l_{o,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010 ($l_{b,min}$ acc. to Eq. 8.6 and Eq. 8.7 and $l_{o,min}$ acc. to Eq. 8.11) shall be multiply by the amplification factor $α_{lb} = α_{lb,100y}$ according to Table C2.

Table C2: Amplification factor $α_{lb} = α_{lb,100y}$ related to concrete class and drilling method; working life 50 and 100 years

| Concrete class | Drilling method | Bar size | Amplification factor $α_{lb} = α_{lb,100y}$ |
|------------------|----------------------|-----------------------------------|---|
| C12/15 to C50/60 | all drilling methods | 8 mm to 40 mm ZA-M12 to ZA-M24 | 1,0 |

Table C3: Reduction factor $k_b = k_{b,100y}$ for all drilling methods; working life 50 and 100 years

| Rebar | Concrete class | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| φ | C12/15 | C16/20 | C20/25 | C25/30 | C30/37 | C35/45 | C40/50 | C45/55 | C50/60 | |
| 8 to 40 mm ZA-M12 to ZA-M24 | | | | | | 1,0 | | | | |

Table C4: Design values of the ultimate bond stress $f_{bd,PIR}$ and $f_{bd,PIR,100y}$ in N/mm² for all drilling methods and for good conditions; working life 50 and 100 years

$$f_{bd,PIR} = k_b \cdot f_{bd}$$

$$f_{bd,PIR,100y} = k_{b,100y} \cdot f_{bd}$$

with

f_{bd} : Design value of the ultimate bond stress in N/mm² considering the concrete classes, the rebar diameter, the drilling method for good bond condition (for all other bond conditions multiply the values by $η_1 = 0,7$)

and recommended partial factor $γ_c = 1,5$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

$k_b, k_{b,100y}$: Reduction factor according to Table C3

| Rebar | Concrete class | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| φ | C12/15 | C16/20 | C20/25 | C25/30 | C30/37 | C35/45 | C40/50 | C45/55 | C50/60 | |
| 8 to 32 mm ZA-M12 to ZA-M24 | 1,6 | 2,0 | 2,3 | 2,7 | 3,0 | 3,4 | 3,7 | 4,0 | 4,3 | |
| 34 mm | 1,6 | 2,0 | 2,3 | 2,6 | 2,9 | 3,3 | 3,6 | 3,9 | 4,2 | |
| 36 mm | 1,5 | 1,9 | 2,2 | 2,6 | 2,9 | 3,3 | 3,6 | 3,8 | 4,1 | |
| 40 mm | 1,5 | 1,8 | 2,1 | 2,5 | 2,8 | 3,1 | 3,4 | 3,7 | 4,0 | |

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Performances

Amplification factor $α_{lb} = α_{lb,100y}$, Reduction factor $k_b = k_{b,100y}$, Design values of ultimate bond resistance $f_{bd,PIR} = f_{bd,PIR,100y}$

Annex C 1

Minimum anchorage length and minimum lap length under seismic action

The minimum anchorage length $l_{b,min}$ and the minimum lap length $l_{0,min}$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010 ($l_{b,min}$ acc. to Eq. 8.6 and Eq. 8.7 and $l_{0,min}$ acc. to Eq. 8.11) shall be multiplied by the amplification factor $\alpha_{lb,seis} = \alpha_{lb,seis,100y}$ according to Table C5.

Table C5: Amplification factor $\alpha_{lb,seis} = \alpha_{lb,seis,100y}$ related to concrete class and drilling method; working life 50 and 100 years

| Concrete class | Drilling method | Bar size | Amplification factor $\alpha_{lb,seis} = \alpha_{lb,seis,100y}$ |
|------------------|----------------------|----------------|--|
| C16/20 to C50/60 | all drilling methods | 10 mm to 40 mm | 1,0 |

Table C6: Reduction factor $k_{b,seis} = k_{b,seis,100y}$ for all drilling methods; working life 50 and 100 years

| Rebar | Concrete class | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| | Ø | C12/15 | C16/20 | C20/25 | C25/30 | C30/37 | C35/45 | C40/50 | C45/55 | C50/60 | |
| 10 to 40 mm | No performance assessed | 1,0 | | | | | | | | | |

Table C7: Design values of the ultimate bond stress $f_{bd,PIR,seis}$ and $f_{bd,PIR,seis,100y}$ in N/mm² for all drilling methods and for good conditions; working life 50 and 100 years

$$f_{bd,PIR,seis} = k_{b,seis} \cdot f_{bd}$$

$$f_{bd,PIR,seis,100y} = k_{b,seis,100y} \cdot f_{bd}$$

with

f_{bd} : Design value of the ultimate bond stress in N/mm² considering the concrete classes, the rebar diameter, the drilling method for good bond condition (for all other bond conditions multiply the values by $\eta_1 = 0.7$) and recommended partial factor $\gamma_c = 1.5$ according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

$k_{b,seis}, k_{b,seis,100y}$: Reduction factor according to Table C6

| Rebar | Concrete class | | | | | | | | | |
|-------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | Ø | C12/15 | C16/20 | C20/25 | C25/30 | C30/37 | C35/45 | C40/50 | C45/55 | C50/60 |
| 10 to 32 mm | | 2,0 | 2,3 | 2,7 | 3,0 | 3,4 | 3,7 | 4,0 | 4,3 | |
| 34 mm | | 2,0 | 2,3 | 2,6 | 2,9 | 3,3 | 3,6 | 3,9 | 4,2 | |
| 36 mm | | 1,9 | 2,2 | 2,6 | 2,9 | 3,3 | 3,6 | 3,8 | 4,1 | |
| 40 mm | | 1,8 | 2,1 | 2,5 | 2,8 | 3,1 | 3,4 | 3,7 | 4,0 | |

Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Performances

Amplification factor $\alpha_{lb,seis} = \alpha_{lb,seis,100y}$, Reduction factor $k_{b,seis} = k_{b,seis,100y}$, Design values of ultimate bond resistance $f_{bd,PIR,seis} = f_{bd,PIR,seis,100y}$

Annex C 2

Design value of the ultimate bond stress $f_{bd,fi}$, $f_{bd,fi,100y}$ at increased temperature for concrete classes C12/15 to C50/60, (all drilling methods); working life 50 and 100 years:

The design value of the bond stress $f_{bd,fi}$ at increased temperature has to be calculated by the following equation:

$$\text{For working life 50 years: } f_{bd,fi} = k_{fi}(\theta) \cdot f_{bd,PIR} \cdot \gamma_c / \gamma_{M,fi}$$

$$\text{with: } \theta \leq 278^\circ\text{C: } k_{fi}(\theta) = 4673,8 \cdot \theta^{-1,598} / (f_{bd,PIR} \cdot 4,3) \leq 1,0$$

$$\theta > 278^\circ\text{C: } k_{fi}(\theta) = 0$$

$$\text{For working life 100 years: } f_{bd,fi,100y} = k_{fi,100y}(\theta) \cdot f_{bd,PIR,100y} \cdot \gamma_c / \gamma_{M,fi}$$

$$\text{with: } \theta \leq 278^\circ\text{C: } k_{fi,100y}(\theta) = 4673,8 \cdot \theta^{-1,598} / (f_{bd,PIR,100y} \cdot 4,3) \leq 1,0$$

$$\theta > 278^\circ\text{C: } k_{fi,100y}(\theta) = 0$$

$f_{bd,fi}$, $f_{bd,fi,100y}$ Design value of the ultimate bond stress at increased temperature in N/mm²

θ Temperature in °C in the mortar layer.

$k_{fi}(\theta)$, $k_{fi,100y}(\theta)$ Reduction factor at increased temperature.

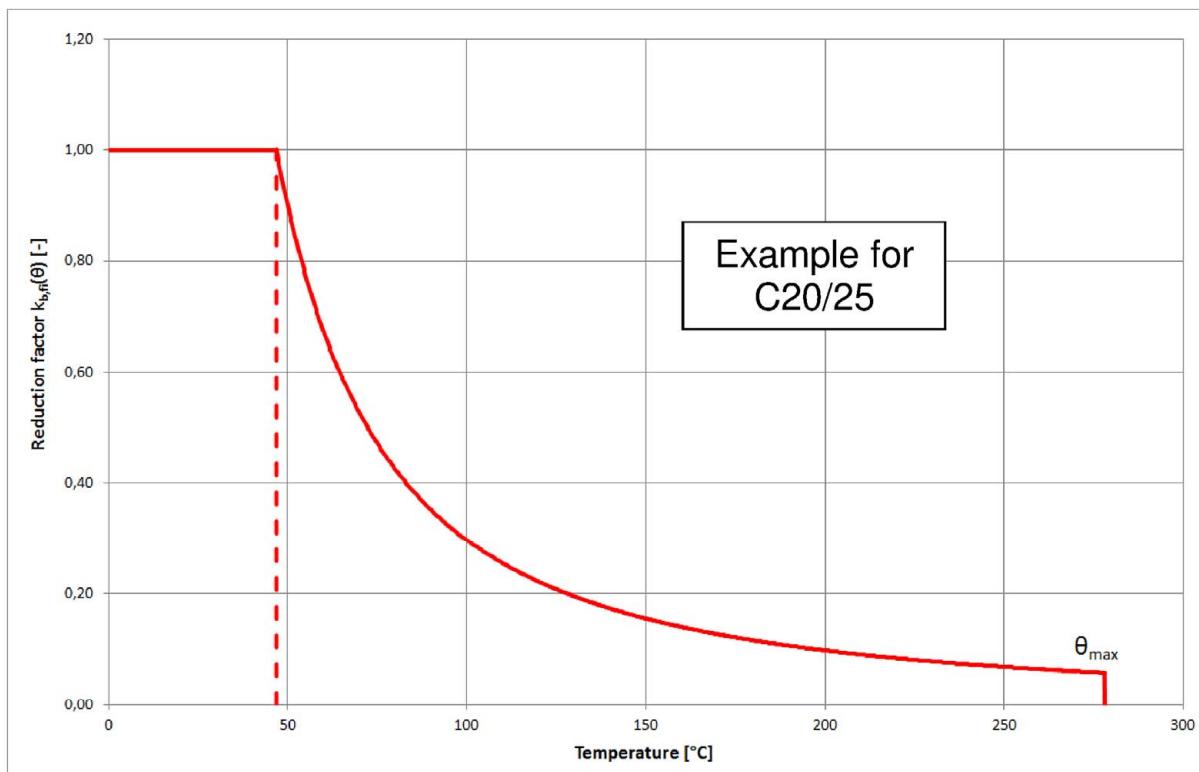
$f_{bd,PIR}$, $f_{bd,PIR,100y}$ Design value of the bond stress $f_{bd,PIR} = f_{bd,PIR,100y}$ in N/mm² in cold condition according to Table C4 considering the concrete classes, the rebar diameter, the drilling method and the bond conditions according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010.

γ_c = 1,5, recommended partially safety factor according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010

$\gamma_{M,fi}$ = 1,0, recommended partially safety factor according to EN 1992-1-2:2004+AC:2008

For evidence at increased temperature the anchorage length shall be calculated according to EN 1992-1-1:2004+AC:2010 Equation 8.3 using the temperature-dependent design value of ultimate bond stress $f_{bd,fi}$.

Example graph of Reduction factor $k_{fi}(\theta)$, $k_{fi,100y}(\theta)$ for concrete classes C20/25 for good bond conditions:



Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection

Performances

Design value of ultimate bond stress $f_{bd,fi}$, $f_{bd,fi,100y}$ at increased temperature

Annex C 3

Table C8: Characteristic tension resistance for tension anchor ZA under fire exposure,
concrete classes C12/15 to C50/60, according to EN 1992-4:2018

| Tension Anchor | | M12 | M16 | M20 | M24 | |
|--|------|-----------------------|-----------|-----|-----|--|
| Steel, zinc plated (ZA vz) | | | | | | |
| Characteristic tension resistance | R30 | $N_{Rk,s,fi}$ [kN] | 2,3 | 4,0 | 6,3 | |
| | R60 | | 1,7 | 3,0 | 4,7 | |
| | R90 | | 1,5 | 2,6 | 4,1 | |
| | R120 | | 1,1 | 2,0 | 3,1 | |
| Stainless Steel (ZA A4 or ZA HCR) | | | | | | |
| Characteristic tension resistance | R30 | $N_{Rk,s,fi}$ [kN] | 3,4 | 6,0 | 9,4 | |
| | R60 | | 2,8 | 5,0 | 7,9 | |
| | R90 | | 2,3 | 4,0 | 6,3 | |
| | R120 | | 1,8 | 3,2 | 5,0 | |
| Würth Injection System WIT-PE 1000 for rebar connection | | | | | | |
| Performances Characteristic tension resistance for tension anchor under fire exposure | | | Annex C 4 | | | |

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№ 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

Настоящият текст е превод от немски на български.
В случаи на съмнение важи оригиналът на немски

1. Уникален идентификационен код на типа на продукта: Würth Injektionssystem WIT-PE 1000 (Würth инжекционна система WIT-PE 1000)
Арт. №: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Предвидена употреба/употреби: Системи за допълнително замонолитени връзки за арматура
3. Производител: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Система (и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1
5. Европейски документ за оценяване:
Европейска техническа оценка: EAD 330087-01-0601, издание 06/2021
Орган за техническа оценка: ETA-19/0543 - 12.10.2021 г.
Нотифициран(и) орган(и): Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Деклариран(и) експлоатационен(и) показател(и):

| Основни характеристики | Експлоатационни показатели | Хармонизирана техническа спецификация |
|--|----------------------------|---------------------------------------|
| Механична якост и устойчивост (BWR 1) | | |
| Характерно съпротивление при статични и квазистатични натоварвания | Вижте приложение C1 | |
| Характерно съпротивление под натоварване при земетресение | Вижте приложение B4 и C2 | |
| Противопожарна защита (BWR 2) | | |
| Реакция на огън | Клас A1 | |
| Огнеустойчивост | Вижте приложение C3 и C4 | |

Експлоатационните показатели на продукта, посочен по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Отговорност за издаването на декларацията за експлоатационни показатели носи изцяло производителят в съответствие с Регламент на (EC) № 305/2011.



Подписана за производителя и от името на производителя от:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "F. Vollpert".

Франк Волперт
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Ръководител секция маркетинг,
продуктов мениджмънт)

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Siegfried Baixter".

Д-р. инж. Зигфрид Байхтер
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Прокурист мениджър Качество)

Кюнцелзау, 01.11.2021 г.

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Č. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Jedná se o verzi přeloženou z němčiny.
V případě pochybností platí německý originál**

- 1. Jednoznačný identifikační kód typu výrobku:** Injekční systém Würth WIT-PE 1000
Č. výr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Zamýšlené/zamýšlená použití:** Systémy pro připojení výztuže pro dodatečnou instalaci
- 3. Výrobce:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
- 4. Systém(y) pro hodnocení a kontrolu stálosti vlastností:** Systém 1
- 5. Evropský dokument pro posuzování:** EAD 330087-01-0601, vydání 06/2021
Evropské technické posouzení: ETA-19/0543 – 12.10.2021
Pracoviště pro technické posuzování: Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin (DIBt, Německý institut pro stavební techniku v Berlíně)
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Deklarovaná vlastnost/deklarované vlastnosti:**

| Podstatné charakteristické vlastnosti | Vlastnost | Harmonizovaná technická specifikace |
|---|---------------------|--|
| Mechanická pevnost a stálosť (BWR 1) | | |
| Charakteristická odolnost při statické a kvazistatické zátěži | Viz přílohu C1 | |
| Charakteristická odolnost při zatížení zeměřesením | Viz přílohu B4 a C2 | |
| Požární ochrana (BWR 2) | | |
| Reakce na oheň | Třída A1 | |
| Požární odolnost | Viz přílohu C3 a C4 | |

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Za vyhotovení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 je odpovědný výhradně výše uvedený výrobce.

Podepsal za výrobce a jeho jménem:




Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(vedoucí oddělení divize, marketing,
produktové management)

Dr.-Ing. Siegfried Beichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(zmocněnec – ředitel oddělení jakosti)

Künzelsau, 01.11.2021

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Denne version er oversat fra tysk.
I tvivlstilfælde gælder den tyske original**

1. Produkttypens entydige identifikationskode: Würth injektionssystem WIT-PE 1000
Art.-nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Anvendelsesformål: Systemer til efterfølgende mørtelede armeringstilslutninger
3. Producent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. System(er) til bedømmelse og kontrol af ydeevnebestandigheden: System 1
5. Europæisk vurderingsdokument:
Europæisk teknisk bedømmelse:
Teknisk evalueringsmyndighed:
Notificeret myndighed/notificerede myndigheder:
EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

| Væsentlige egenskaber | Ydelse | Harmoniseret teknisk specifikation |
|--|-----------------------|------------------------------------|
| Mekanisk modstandsdygtighed og stabilitet (BWR 1) | | |
| Karakteristisk modstand under statiske og kvasi-statische belastninger | Se bilag C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Karakteristisk modstand under jordskælvbelastning | Se appendiks B4 og C2 | |
| Brandsikkerhed (BWR 2) | | |
| Brandreaktion | Klasse A1 | EAD 330087-01-0601 |
| Brandmodstand | Se bilag C3 og C4 | |

Det ovenstående produkts ydeevne svarer til den deklarerede ydeevne/de deklarerede ydeevner. Udelukkende ovenstående producent er ansvarlig for udstedelsen af ydeevnedeklarationen i henhold til forordning (EU) nr. 305/2011.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:



Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(Områdeleder division, marketing,
produktmanagement)



Dr.ing. Siegfried Beichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(Prokurist – Leder af kvalitetsafdelingen)

Künzelsau, den 01-11-2021

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Würth Injektionssystem WIT-PE 1000
Art.-Nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Verwendungszweck(e): Systeme für nachträglich eingemörtelte Bewehrungsanschlüsse
3. Hersteller:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1
5. Europäisches Bewertungsdokument:
Europäische Technische Bewertung:
Technische Bewertungsstelle:
Notifizierte Stelle(n):
EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Erklärte Leistung(en):

| Wesentliche Merkmale | Leistung | Harmonisierte technische Spezifikation |
|--|------------------------|---|
| Mechanische Festigkeit und Standsicherheit (BWR 1) | | |
| Charakteristischer Widerstand unter statischen und quasi-statischen Lasten | Siehe Anhang C1 | |
| Charakteristischer Widerstand unter Erdbebenbeanspruchung | Siehe Anhang B4 und C2 | |
| Brandschutz (BWR 2) | | |
| Brandverhalten | Klasse A1 | |
| Feuerwiderstand | Siehe Anhang C3 und C4 | |
| ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 | | |

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]



Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

Frank Wolpert
(Bereichsleiter Division, Marketing,
Produktmanagement)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
(Prokurist - Leiter Qualität)

Künzelsau, den 01.11.2021

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

N.º 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Esta versión está traducida del alemán.
En caso de duda es aplicable el original alemán**

1. Código de identificación única del producto tipo:
Sistema de inyección Würth WIT-PE 1000
N.º de art.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Uso(s) previsto(s):
Sistemas para conexiones de armaduras empotradas posteriormente
3. Fabricante:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones:
Sistema 1
5. Documento de evaluación europeo:
EAD 330087-01-0601, edición 06/2021
Evaluación técnica europea:
ETA-19/0543 – del 12/10/2021
Organismo de evaluación técnica:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Organismo(s) notificado(s):
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IIFSW), Darmstadt
6. Prestaciones declaradas:

| Características esenciales | Prestación | Especificación técnica armonizada |
|---|---------------------------|-----------------------------------|
| Resistencia mecánica y estabilidad (BWR 1) | | |
| Resistencia característica bajo cargas estáticas y cuasiestáticas | Véase el anexo C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Resistencia característica en caso de movimiento sísmico | Véanse los anexos B4 y C2 | |
| Protección contra incendios (BWR 2) | | |
| Reacción al fuego | Clase A1 | |
| Resistencia al fuego | Véanse los anexos C3 y C4 | |

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:




Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Director de área, de división, marketing y gestión de productos)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Apoderado y director de Calidad)

Künzelsau, el 01/11/2021

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Tegemist on saksa keelest tölgitud versiooniga.
Kahtluse korral kehtib saksakeelne originaaltekst**

1. Tootetüubi kordumatu identifitseerimiskood: Würthi ankurdussüsteem WIT-PE 1000
Art-nr: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Ettenähtud kasutusotstarve või - otstarbed: Tagantjärele sissemörditavate sarrusühenduste süsteemid
3. Tootja: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem(id): Süsteem 1
5. Euroopa hindamisdokument:
Euroopa tehniline hinnang:
Tehnilise hindamise asutus:
Teavitatud asutus(ed): EAD 330087-01-0601, 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berliin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Deklareeritud toimivus(ed):

| Põhiomadused | Toimivus | Ühtlustatud tehniline kirjeldus |
|---|------------------|-----------------------------------|
| Mehaaniline tugevus ja vastupidavus (BWR 1) | | |
| Iseloomulik vastupanu staatlilise ja poolstaatlilise koormuse all | Vt lisa C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Iseloomulik vastupanu seisnilisele jõule | Vt lisa B4 ja C2 | |
| Tulekaitse (BWR 2) | | |
| Tuletundlikkus | Klass A1 | |
| Tuletakistus | Vt lisa C3 ja C4 | |

Eespool nimetatud toodete toimivus vastab deklareeritud toimivusele / deklareeritud toimivustele. Vastavusdekläratsiooni koostamise eest kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 vastutab ainuisikuliselt eespool nimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:




Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(allüksuse, turunduse, tootehalduse
osakonna juhataja)

dr ins Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(prokurist – kvaliteedijuht)

Künzelsau, 01.11.2021

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Tämä on käänös saksankielisestä.
Epäilyksissä pätee saksankielinen alkuperäisilmoitus.**

- 1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:** Würth injektiójärjestelmä WIT-PE 1000
Tuote-nrot: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):** Järjestelmät jälkeenpäin sisään laastotietujen betoniraudotusten liitoskohdille
- 3. Valmistaja:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau, Sakska
- 4. Suoritustason arvioinnin ja tarkistamisen järjestelmä(t):** Järjestelmä 1
- 5. Eurooppalainen arvointidokumentti:** EAD 330087-01-0601, julkaisu 06/2021
Eurooppalainen tekninen arvointi: ETA-19/0543 – 12.10.2021
Teknisestä arvionista vastaava laitos: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt; Saksan rakennustekninen instituutti), Berliini
Ilmoitettu laitos / ilmoitetut laitokset: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW; teräsrakenneteollisuuden ja materiaalimekaniikan instituutti), Darmstadt
- 6. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:**

| Perusominaisuudet | Suoritustaso | Yhdenmukaistetut tekniset eritelmat |
|---|-------------------------|-------------------------------------|
| Mekaaninen lujuus ja vakuus (BWR 1) | | |
| Ominaisvastus staattisissa ja kvasistaattisissa vaikutuksissa | Katso liite C1 | |
| Ominaisvastus seismisessä kuormituksessa | Katso liitteet B4 ja C2 | |
| Palosuoja (BWR 2) | | |
| Palokäytätyminen | Luokka A1 | |
| Palonkestävyys | Katso liitteet C3 ja C4 | |

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaисella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Markkinointi-/tuotehallintayksikön osastonjohtaja)



TkT Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Prokuristi – laadunhallinan johtaja)

Künzelsau, 01.11.2021

DÉCLARATION DE PERFORMANCES

N° 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Il s'agit ici de la version traduite à partir de l'allemand.
En cas de doute, la version allemande fait foi**

1. Code d'identification unique du produit type : Système à injecter Würth WIT-PE 1000
N° de réf. : 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Usage(s) prévu(s) : Systèmes pour raccordements d'armature noyés après coup dans le mortier
3. Fabricant : Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Strasse 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances : Système 1
5. Document d'évaluation européen : EAD 330087-01-0601, édition 06/2021
Évaluation technique européenne : ETA-19/0543 – 12/10/2021
Organisme d'évaluation technique : Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Organisme(s) notifié(s) : 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Performance(s) déclarée(s) :

| Caractéristiques essentielles | Performance | Spécification technique harmonisée |
|---|---------------------------|------------------------------------|
| Résistance mécanique et stabilité verticale (BWR 1) | | |
| Résistance caractéristique sous charges statiques et quasi-statiques. | Voir annexe C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Résistance caractéristique sous contrainte sismique | Voir les annexes B4 et C2 | |
| Protection incendie (BWR 2) | | |
| Réaction au feu | Classe A1 | |
| Résistance au feu | Voir les annexes C3 et C4 | |

La performance du produit susmentionné correspond à la performance / aux performances déclarée(s). Conformément au règlement (UE) N°305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signée pour le fabricant et en son nom par :




Frank Wolpert
16/11/2021 14:24:31 [UTC+1]
(Fondé de pouvoir – Directeur de
domaine Division, Marketing, Gestion
produits)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
16/11/2021 16:27:30 [UTC+1]
(Fondé de pouvoir – Directeur Qualité)

Künzelsau, le 01/11/2021

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

Uimh. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

Seo é an leagan aistrithe ón nGearmáinis.

I gcás amhras, tá feidhm ag an mbunleagan Gearmáinise

1. Cód aitheantaí uathúil an chineál
táirge:
 2. Cuspóir(i) úsáide:
 3. Monarórí:
 4. Cárais chun seasmhacht feidhmíochta
a mheasúnú agus a scrúdú:
 5. Doiciméad measúnaithe Eorpach:
Measúnú Teicniúil Eorpach:
Ionad measúnaithe theicniúil:
Iona(i)d dá dtugtar fógra:
 6. Feidhmíocht(ai) d(h)earbhaithe:
- Cáras insteallta Würth WIT-PE 1000
Uimh.-Earra.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- Cárais le haghaidh naisc barra treisiúchán iar-nascha
- Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Strasse 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
- Cáras 1
- EAD 330087-01-0601, Eagrán 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Institiúid na Gearmáine um Theicneolaíocht Foirgníochta (DIBt), Beirlín
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt

| Príomhghnéisithe | Feidhmíocht | Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe |
|--|--------------------------------|--|
| Neart meicniúil agus cobhsáiocht (BWR 1) | | |
| Friotaíocht shaintréitheach faoi ualaí statacha agus leathstatacha | Féach larscríbhinn C1 | |
| Friotaíocht shaintréitheach faoi luchtú chrith talún | Féach larscríbhinn B4 agus C2 | |
| Cosaint dóiteáin (BWR 2) | | |
| Imobriú le tine | Aicme A1 | ETA-19/0543 |
| Friotaíocht dóiteáin | Féach larscríbhinní C3 agus C4 | EAD 330087-01-0601 |

Freagraíonn feidhmíocht an táirge thusas don fheidhmíocht/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Is é an monarórí atá ainmnithe thusas amháin atá freagach as an dearbhú feidhmíochta a ullmhú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011.

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann an mhonaróra ag:



Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(Ceann na Rannóige, Margáiocht,
Bainistíocht Táirgí)



Dr -Ing. Siegfried Bichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(Sínitheoir údaraithe - Ceann Cailíochta)

Künzelsau, 01.11.2021

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ
Αρ. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Πρόκειται για την έκδοση μεταφρασμένη από τα γερμανικά.
Σε περίπτωση αμφιβολιών, ισχύει το γερμανικό πρωτότυπο**

1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου του προϊόντος: Σύστημα έγχυσης Würth WIT-PE 1000
Αρ. ειδ.: 5918605140, 5918605440, 5918605585, 591860*
2. Σκοπός (-οι) χρήσης: Συστήματα για εκ των υστέρων πακτωμένες σε κονία συνδέσεις οπλισμού
3. Κατασκευαστής: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau
4. Σύστημα (-τα) για την αξιολόγηση και τον έλεγχο της διατήρησης της επίδοσης: Σύστημα 1
5. Ευρωπαϊκό έντυπο αξιολόγησης:
Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση:
Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης:
Κοινοποιημένος (-οι) οργανισμός (-οι): EAD 330087-01-0601, έκδοση 06/2021
ETA-19/0543 - 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Βερολίνο
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Δηλωμένη (-ες) επίδοση (-εις):

| Σημαντικά χαρακτηριστικά | Επίδοση | Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές |
|--|---------------------------|--------------------------------------|
| Μηχανική αντοχή και αντίσταση (BWR 1) | | |
| Χαρακτηριστική αντίσταση υπό στατικά και οιονεί στατικά φορτία | Βλέπε παράρτημα C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Χαρακτηριστική αντίσταση υπό σεισμική καταπόνηση | Βλέπε παράρτημα B4 και C2 | |
| Πυροπροστασία (BWR 2) | | |
| Συμπεριφορά σε πυρκαγιά | Κατηγορία A1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Αντοχή σε πυρκαγιά | Βλέπε παράρτημα C3 και C4 | |

Η επίδοση του προαναφερόμενου προϊόντος αντιστοιχεί στη δηλωμένη επίδοση/στις δηλωμένες επιδόσεις. Για τη σύνταξη της δήλωσης επιδόσεων σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011 ο μόνος υπεύθυνος είναι ο προαναφερόμενος κατασκευαστής.

Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και στο όνομα του κατασκευαστή:




Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(Διευθυντής τμήματος τομέων,
μάρκετινγκ, διαχείρισης προϊόντων)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(Γενικός εμπορικός πληρεζούσιος -
Διευθυντής ποιότητας)

Künzelsau, την 01.11.2021

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Ova je verzija teksta prevedena s njemačkog.
U slučaju dvojbe original na njemačkom ima prednost**

- 1. Jedinstvena identifikacijska oznaka tipa proizvoda:** Sustav za ubrizgavanje Würth WIT-PE 1000
Br. artikla: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Namjena(e):** Sustavi za armaturne priključke naknadno montirane pomoću žбуке
- 3. Proizvođač:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
- 4. Sustav(i) za ocjenjivanje i provjeru stalnosti svojstava:** Sustav 1
- 5. Europski dokument za ocjenjivanje:** EAD 330087-01-0601, izdanje iz lipnja 2021.
Europska tehnička ocjena: ETA-19/0543 – 12.10.2021.
Tijelo za tehničko ocjenjivanje: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Prijavljeno(a) tijelo(a): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Navedeno(a) svojstvo(a):**

| Bitna obilježja | Svojstvo | Usklađene tehničke specifikacije |
|---|----------------------------|-----------------------------------|
| Mehanička otpornost i stabilnost (BWR 1) | | |
| Karakteristična otpornost pod statičkim i kvazistatičkim opterećenjem | Pogledajte prilog C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Karakteristična otpornost pod potresnim opterećenjem | Pogledajte priloge B4 i C2 | |
| Protupožarna zaštita (BWR 2) | | |
| Ponašanje u slučaju požara | Razred A1 | |
| Otpornost na požar | Pogledajte priloge C3 i C4 | |

Svojstvo gore navedenog proizvoda odgovara navedenom svojstvu / navedenim svojstvima. Za izradu Izjave o svojstvima prema Uredbi (EU) br. 305/2011 isključivo je odgovoran gore navedeni proizvođač.

Potpisao/la za i u ime proizvođača:




Frank Wolpert
16.11.2021. 14:24:31 [UTC+1]
(voditelj područja za odjelu, marketing
i upravljanje proizvodima)

Dr. ing. Siegfried Beichter
16.11.2021. 16:27:30 [UTC+1]
(prokurist – voditelj odjela za kvalitetu)

Künzelsau, 01.11.2021.

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Ez a német nyelvről lefordított változat.
Kétség esetén a német nyelvű eredeti az érvényes.**

- 1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:** Würth WIT-PE 1000 injekciós rendszer
Cikkszámok: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Felhasználási cél(ok):** Rendszerek utólag behabarcsoolt vasalási csatlakozásokhoz
- 3. Gyártó:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
- 4. A teljesítményállandóság értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek):** 1-es rendszer
- 5. Európai értékelési dokumentum:** EAD 330087-01-0601, 2021/06-os kiadás
Európai Műszaki Értékelés: ETA-19/0543 – 2021.10.12.
Műszaki értékelő szervezet: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Bejelentett szerv(ek): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):**

| Lényeges jellemzők | Teljesítmény | Harmonizált műszaki specifikáció |
|---|-----------------------------|----------------------------------|
| Mechanikai szilárdság és állékonysság (BWR 1) | | |
| Jellemző ellenállás statikus és kvázi-statikus terhelés alatt | Lásd a C1 mellékletet | |
| Jellemző ellenállás földrengés miatti igénybevételnél | Lásd a B4 és C2 mellékletet | |
| Tűzvédelem (BWR 2) | | |
| Tűzzel szembeni viselkedés | A1 osztály | ETA-19/0543 |
| Tűzállóság | Lásd a C3 és C4 mellékletet | EAD 330087-01-0601 |

A fent megnevezett termék teljesítménye megfelel a teljesítménynyilatkozatban rögzített teljesítménynek/teljesítményeknek. A 305/2011 sz. EU rendelet előírásai alapján készült teljesítménynyilatkozat összeállítása kizárolag a fent nevezett gyártó felelőssége.

A gyártó képviselében és névében aláírta:




Frank Wolpert
2021.11.16. 14:24:31 [UTC+1]
(divízió-, marketing-,
termékmenedzsment-vezető)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
2021.11.16. 16:27:30 [UTC+1]
(cégvezető – minőségügyi vezető)

Künzelsau, 2021.11.01.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**La presente è la versione tradotta dal tedesco.
In caso di incertezze si considera valido l'originale in tedesco**

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
Würth Injektionssystem WIT-PE 1000 (Ancorante chimico Würth WIT-PE 1000)
Art. n.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Utilizzo/i previsto/i:
Sistemi per riprese di getto per ferri di armatura
3. Azienda produttrice:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Sistema/i di valutazione e verifica della prestazione:
Sistema 1
5. Documento per la Valutazione Europea:
EAD 330087-01-0601, edizione 06/2021

Valutazione tecnica europea:
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Organismo di valutazione tecnica:
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlino
Organismo/i notificato/i:
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Prestazione/i dichiarata/e:

| Caratteristiche essenziali | Prestazione | Norma tecnica armonizzata |
|--|----------------------------|---------------------------|
| Resistenza meccanica e stabilità (BWR 1) | | |
| Resistenza caratteristica ai carichi statici e quasi statici | Si veda Allegato C1 | |
| Resistenza caratteristica in condizioni sismiche | Si vedano Allegati B4 e C2 | |
| Sicurezza in caso di incendio (BWR 2) | | |
| Reazione al fuoco | Classe A1 | |
| Resistenza al fuoco | Si vedano Allegati C3 e C4 | |

La prestazione del prodotto di cui sopra è conforme alla prestazione dichiarata/alle prestazioni dichiarate. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento (UE) N. 305/2011 sotto la responsabilità esclusiva del suddetto fabbricante.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:




Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Responsabile di Divisione, Marketing,
Gestione prodotto)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Procuratore - Responsabile Qualità)

Künzelsau, 01.11.2021

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

Tai yra vertimas iš vokiečių kalbos.
Kilus abejonių, vadovautis originalu vokiečių kalba.

1. Produktą tipo unikalus atpažinimo kodas: „Würth injekcinė sistema WIT-PE 1000“
Artikulo Nr. 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Naudojimo paskirtis (-ys): Papildomai sutvirtintos armavimo jungtys
3. Gamintojas: „Adolf Würth GmbH & Co. KG“
Reinhold-Würth g. 12-17
D – 74653 Kiuncelsau
4. Eksploatacinių savybių atsparumo įvertinimo ir patikrinimo sistema (-os): 1 sistema
5. Europos įvertinimo dokumentas: EAD 330087-01-0601, 2021 m. birželio mėn. leidimas
Europos techninis įvertinimas:
Techninio vertinimo įstaiga:
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): ETA-19/0543, atliktas 2021.10.12
„Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)“, Berlynas
2873, „Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik“ (IFSW), Darmštas
6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-s) savybė (-s):

| Pagrindinės charakteristikos | Eksplotacinių savybių | Darnusis techninis standartas |
|---|--------------------------|-----------------------------------|
| Mechaninis stiprumas ir stabilumas (BWR 1) | | |
| Būdingas pasipriešinimas esant statinei ir kvazistatinei apkrovai | Žr. C1 priedq. | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Būdingas pasipriešinimas esant žemės drebėjimui | Žr. priedq nuo B4 iki C2 | |
| Priešgaisrinė apsauga (BWR 2) | | |
| Degumas | A1 klasė | |
| Atsparumas ugniai | Žr. priedq nuo C3 iki C4 | |

Turimos produkto eksplotacinių savybių atitinka deklaruotas eksplotacines savybes. Už eksploatacinių savybių deklaracijos, atitinkančios potvarkį (ES) Nr. 305/2011, sudarymą atsako tik nurodytas gamintojas.

Pasirašo gamintojas ir atstovas gamintojo vardu:




Frank Wolpert
 2021-11-16, 14:24:31 [UTC+1]
 (Rinkodaros, produktų valdymo
 skyriaus vadovas)

Dr. inž. Siegfried Beichter
 2021-11-16, 16:27:30 [UTC+1]
 (Ilgaliotasis kokybės vadovas)

Kiuncelsau, 2021-11-01

EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Šī ir no vācu valodas tulkota dokumenta versija.
Šaubu gadījumā spēkā ir oriģināls vācu valodā**

1. Nepārprotams produkta tipa identifikācijas kods:

Würth injekcijas sistēma WIT-PE 1000
Preces Nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Lietojuma mērķis(-i):

Sistēmas papildus iebetonētiem armatūras savienojumiem
3. Ražotājs:

Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
D - 74653 Künzelsau (Kincelzava)
4. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma(-as):

1. sistēma
5. Eiropas novērtējuma dokuments:
Eiropas Tehniskais novērtējums:
Tehniskā novērtējuma iestāde:
Paziņotā(-ās) iestāde(-es):

EAD 330087-01-0601, 06/2021 izdevums
ETA-19/0543 – 12.10.2021.
Vācijas Būvniecības tehnikas institūts (*DIBt*), Berlīne
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Darmštate)
6. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

| Būtiskie raksturielumi | Ekspluatācijas īpašības | Saskaņotā tehnikā specifikācija |
|---|---------------------------|-----------------------------------|
| Mehāniskā izturība un stiprība (BWR 1) | | |
| Raksturīgā pretestība pie statiskas un kvazistatiskas slodzes | skatīt C1 pielikumu | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Raksturīgā pretestība pie seismiskās slodzes | Skatīt B4 un C2 pielikumu | |
| Ugunsdrošība (BWR 2) | | |
| Degšanas īpašības | A1 klase | |
| Ugunsizturība | Skatīt C3 un C4 pielikumu | |

Šā produkta ekspluatācijas īpašības atbilst deklarētajai(-ām) ekspluatācijas īpašībai(-ām). Par ekspluatācijas īpašību deklarācijas sagatavošanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011 ir atbildīgs tikai iepriekš minētais ražotājs.

Ražotāja un ražotāja pārstāvja paraksts:




Frank Wolpert (Franks Volperis)

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(izplatīšanas, tirgvedības, izstrādājumu vadības nodaļas vadītājs)

Dr. ing. Zigfrīds Beihters (Siegfried Beihter)

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(prokūrists – kvalitātes sistēmas vadītājs)

Kincelzava, 01.11.2021.

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Din hija l-verżjoni tradotta mill-Ġermaniż.
F'każ ta' dubju ļghodd id-dokument oriġinali bil-lingwa Ġermaniża**

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip ta' prodott: Würth Sistema b'Injezzjoni WIT-PE 1000
Nru tal-oġġett: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Użu/i intenzjonat/i: Sistemi għal konnessjonijiet rebar post-installati
3. Manifattur: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Str. 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza ta' prestazzjoni: Sistema 1
5. Dokument Ewropew ta' valutazzjoni:
Valutazzjoni Teknika Ewropea:
Korp tal-valutazzjoni teknika:
Korp/i nnotifikat/i: EAD 330087-01-0601, Edizzjoni 06/2021
ETA-19/0543 – 12/10/2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt, Germany
6. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

| Karatteristiċi essenzjali | Prestazzjoni | Speċifikazzjoni teknika armonizzata |
|--|-----------------------|-------------------------------------|
| Stabbiltà u ebusija mekkanika (BWR 1) | | |
| Reżistenza karatteristica taħbi tagħbija statika u kważi statika | Ara l-Anness C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Reżistenza karatteristica taħbi stress ta' terremot | Ara l-Annessi B4 u C2 | |
| Protezzjoni kontra n-nar (BWR 2) | | |
| Reazzjoni għan-nar | Klassi A1 | |
| Reżistenza kontra n-nar | Ara l-Annessi C3 u C4 | |

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddiċċi. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 taħbi ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u ġisem il-manifattur minn:




Frank Wolpert
16/11/2021 14:24:31 [UTC+1]
(Kap tas-Sejjoni, Kummerċ, ġestjoni tal-Prodott)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
16/11/2021 16:27:30 [UTC+1]
(Rapp. Awtorizzat - Kap, ġestjoni tal-Kwalità)

Künzelsau, 01/11/2021

PRESTATIEVERKLARING

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Dit is een uit het Duits vertaalde versie.
In twijfels gevallen geldt het Duitse origineel.**

1. Eenduidige identificatiecode van het producttype:
Würth injectiesysteem WIT-PE 1000
Art.nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Gebruiksdoel(en):
Systemen voor achteraf ingemetselde wapeningsaansluitingen
3. Fabrikant:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Systeem/systemen voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:
Systeem 1
5. Europees beoordelingsdocument:
Europese technische beoordeling:
Technische beoordelingsinstantie:
Aangemelde instantie(s):
EAD 330087-01-0601, editie 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlijn
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Vastgestelde prestatie(s):

| Belangrijkste eigenschappen | Prestatie | Geharmoniseerde technische specificatie |
|---|----------------------|---|
| Mechanische sterkte en stabiliteit (BWR 1) | | |
| Karakteristieke weerstand bij statische en quasi-statische lasten | Zie bijlage C1 | |
| Karakteristieke weerstand onder aardbevingsbelasting | Zie bijlage B4 en C2 | |
| Brandveiligheid (BWR 2) | | |
| Brandgedrag | Klasse A1 | ETA-19/0543 |
| Brandweerstand | Zie bijlage C3 en C4 | EAD 330087-01-0601 |

De prestatie van het bovenvermelde product voldoet aan de vastgestelde prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring overeenkomstig verordening (EU) nr. 305/2011 is uitsluitend de bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:




Frank Wolpert
16/11/2021 14:24:31 [UTC+1]
(Hoofd Divisie Marketing, Productmanagement)

dr.-ing. Siegfried Beichter
16/11/2021 16:27:30 [UTC+1]
(Procuratiehouder - Hoofd Kwaliteit)

Künzelsau, 1/11/2021

YTELSESERKLÆRING

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Dette er en versjon som er oversatt fra tysk.
Skulle det oppstå tvil, gjelder den tyske originalen**

1. Entydig kode for produkttypen: Würth injeksjonssystem WIT-PE 1000
Art.-nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Bruksområde: Systemer for armeringstilkoblinger som er innmurt i ettermid
3. Produsent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. System(er) til vurdering og kontroll av ytelsesbestandigheten: System 1
5. Europeisk vurderingsdokument:
Europeisk teknisk godkjennning:
Teknisk godkjenningsorgan:
Teknisk(e) kontrollorgan(er): EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik, Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IWSW), Darmstadt, Tyskland
6. Erklært(e) ytelse(r):

| Vesentlige egenskaper | Ytelse | Harmonisert teknisk spesifikasjon |
|--|---------------------|-----------------------------------|
| Mekanisk fasthet og stabilitet (BWR 1) | | |
| Karakteristisk motstand ved statisk og nesten-statisk belastning | Se vedlegg C1 | |
| Karakteristisk motstand ved jordskjelvbelastning | Se vedlegg B4 og C2 | |
| Brannvern (BWR 2) | | |
| Egenskaper ved brann | Klasse A1 | |
| Brannmotstand | Se vedlegg C3 og C4 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |

Ytelsen til dette produktet tilsvarer den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt over, er eneansvarlig for at det lages en ytelseserklæring i henhold til forordningen (EU) nr. 305/2011.

Underteget for produsenten og på vegne av produsenten:




Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(områdeleder divisjon, marketing,
produktmanagement)

Dr. ing. Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(prokurist – leder kvalitet)

Künzelsau, den 01.11.2021

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Ten dokument jest wersją przełożoną z języka niemieckiego.
W razie wątpliwości obowiązuje wersja niemiecka.**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu: System do zastrzyków Würth WIT-PE 1000
Nr art.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Przeznaczenie: Systeme für nachträglich eingemörtelte Bewehrungsanschlüsse
3. Producent: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. System (systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
5. Europejski dokument oceny:
Europejska Ocena Techniczna:
Placówka sporządzająca ocenę techniczną:
Jednostka/-i notyfikowana/-e:
EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
ETA-19/0543 – 2021-10-12
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (Instytut konstrukcji stalowych i mechaniki tworzyw), Darmstadt
6. Deklarowane właściwości użytkowe:

| Istotne cechy | Właściwości użytkowe | Zharmonizowana specyfikacja techniczna |
|--|-------------------------|--|
| Wytrzymałość mechaniczna i stateczność (BWR 1) | | |
| Charakteristischer Widerstand unter statischen und quasi-statiche Lasten | Patrz załącznik C1 | |
| Charakteristischer Widerstand unter Erdbebenbeanspruchung | Patrz załącznik B4 i C2 | |
| Ochrona przeciwpożarowa (BWR 2) | | |
| Klasifikacja ogniodawa | Klasa A1 | |
| Odporność ogniodawa | Patrz załącznik C3 i C4 | |

Właściwości użytkowe powyższego produktu pokrywają się z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiedzialny jest wyłącznie wyżej wymieniony producent.

Podpisano za producenta i w jego imieniu:




Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(Bereichsleiter Division, Marketing, Produktmanagement)

Dr inż. Siegfried Beichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(Prokurent - Kierownik działu jakości)

Künzelsau, den 01.11.2021

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

Versão traduzida da versão alemã.
Em caso de dúvida, é válido o original em alemão

1. Código de identificação inequívoco do tipo de produto: Sistema de injecção WIT-PE 1000 Würth
N.º art.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Fim/fins de utilização: Sistemas para amarrações de varões nervurados instalados à posterior em estruturas de betão armado
3. Fabricante: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Sistema(s) para avaliação e verificação da constância do desempenho: Sistema 1
5. Documento de Avaliação Europeu:
Avaliação Técnica Europeia:
Organismo de Avaliação Técnica:
Organismo(s) notificado(s): EAD 330087-01-0601, edição 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlim
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Desempenho(s) declarado(s):

| Características essenciais | Desempenho | Especificação técnica harmonizada |
|---|--------------------|-----------------------------------|
| Resistência mecânica e estabilidade (BWR 1) | | |
| Resistência característica sob cargas estáticas e quase-estáticas | Veja anexo C1 | |
| Resistência característica sob esforço sísmico | Veja anexo B4 e C2 | |
| Proteção contra incêndio (BWR 2) | | |
| Reação ao fogo | Classe A1 | ETA-19/0543 |
| Resistência ao fogo | Veja anexo C3 e C4 | EAD 330087-01-0601 |

O desempenho do presente produto corresponde ao(s) desempenho(s) declarado(s). O fabricante acima mencionado é o único responsável pela elaboração da declaração de desempenho, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011.

Assinado pelo fabricante e em nome do fabricante de:




Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(Chefe de Setor Divisão, Marketing,
Gestão de Produtos)

Dr. Eng.º Siegfried Beichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(Procurador - Diretor de qualidade)

Künzelsau, a 01.11.2021

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Prezenta versiune este o traducere din limba germană.
În caz de dubiu, se aplică originalul în limba germană**

1. Cod unic de identificare al tipului de produs: Sistem de injectie WIT-PE 1000 Würth
Articol Nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Scopul sau scopurile de utilizare: Sisteme pentru racordări de armături acoperite ulterior cu mortar
3. Producător: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea constanței performanței: Sistem 1
5. Document european de evaluare: EAD 330087-01-0601, ediția 06/2021
Evaluare tehnică europeană:
Organism de evaluare tehnică:
Organism(e) notificat(e): ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt (Institutul pentru construcții metalice și mecanica materialelor)
6. Performanța(e) declarată(e):

| Caracteristici esențiale | Performanță | Specificație tehnică armonizată |
|---|---------------------------|-----------------------------------|
| Rezistență mecanică și stabilitate (BWR 1) | | |
| Rezistență caracteristică la sarcini statice și cvazistatiche | A se vedea anexa C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Rezistență caracteristică la sarcină seismică | A se vedea anexa B4 și C2 | |
| Protecție contra incendiilor (BWR 2) | | |
| Comportament la incendiu | Clasa A1 | |
| Rezistență la foc | A se vedea anexa C3 și C4 | |

Performanța produsului prezentat este în conformitate cu performanța declarată / cu performanțele declarate. Pentru realizarea declarației de performanță în conformitate cu Ordonanța (UE) nr. 305/2011, singurul responsabil este producătorul menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele producătorului, de către:




Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Director de divizie, Marketing,
Managementul produselor)

Dr.-Ing. Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Reprezentant legal - director dep.
calitate)

Künzelsau, 01.11.2021

ДЕКЛАРАЦИЯ ХАРАКТЕРИСТИК

№5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Здесь речь идет о переведенной с немецкого языка версии.
В случае сомнений руководствоваться немецким оригиналом**

1. Однозначная маркировка типа продукта: Система инъекции Würth WIT-PE 1000
Арт. №: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Цель(и) применения: Системы для дополнительно заделанных арматурных сопряжений
3. Изготовитель: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Система(ы) для оценки и проверки стабильности характеристик: Система 1
5. Европейский оценочный документ: EAD 330087-01-0601, редакция 06/2021
Европейская техническая оценка:
Орган технической оценки
Уполномоченный(е) орган(ы): Германский институт строительных технологий (DIBt), Берлин
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Заявленная(-ые) характеристика(-и):

| Важные признаки | Характеристика | Гармонизированная техническая спецификация |
|--|------------------------|--|
| Механическая прочность и устойчивость (BWR 1) | | |
| Типичное сопротивление при статических и квазистатических нагрузках: | См. Приложение C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Типичное сопротивление при воздействии сейсмических нагрузок | См. Приложения B4 и C2 | |
| Противопожарная защита (BWR 2) | | |
| Огнестойкость | Класс А1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Огнестойкость | См. Приложения C3 и C4 | |

Характеристика вышеприведенного продукта соответствует заявленной(-ым) характеристики/характеристикам. За составление декларации характеристик в соответствии с предписанием (EU) № 305/2011 отвечает исключительно вышеупомянутый изготавитель.

Подписано за изготавителя и от имени изготавителя:




Франк Вольперт
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Начальник подразделения
маркетинга и производства)

Д-р-инж. Зигфрид Байхтер
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Прокуррист - Нач. ОТК)

Кюнцельзау, 01.11.2021

PRESTANDADEKLARATION

Nr. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Denna version är översatt från tyska.
I tveksamma fall gäller originalet på tyska.**

- 1. Produkttypens unika identifikationskod:** Würth injektionssystem WIT-PE 1000
Art.-nr.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Användningsändamål:** System för armeringsanslutningar inmurade i efterhand
- 3. Tillverkare:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
- 4. System för bedömning och kontroll av prestandabeständighet:** System 1
- 5. Europeiskt bedömningsdokument:** EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
Europeisk teknisk bedömnning: ETA-19/0543 – 2021-10-12
Tekniskt bedömningsorgan: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Notifierade organ: 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Deklarerad prestanda:**

| Väsentliga egenskaper | Prestanda | Harmoniserad teknisk specifikation |
|--|---------------------|------------------------------------|
| Mekanisk hållfasthet och stabilitet (BWR 1) | | |
| Karakteristiskt motstånd vid statiska och kvasistatiska laster | Se Bilaga C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Karakteristiskt motstånd vid jordbävningspåverkan | Se Bilaga B4 och C2 | |
| Brandskydd (BWR 2) | | |
| Branduppförande | Klass A1 | |
| Brandmotstånd | Se Bilaga C3 och C4 | |

Ovanstående produkts prestanda överensstämmer med den prestanda som anges. Denna prestandadeklaration utfärdas i överensstämmelse med förordning (EU) nr. 305/2011 på eget ansvar av ovanstående tillverkare.

Undertecknad för tillverkaren och på tillverkarens vägnar av:




Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Områdeschef division,
marknadsföring, produkthantering)

Dr.-ing. Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(Prokurst - Chef Kvalitet)

Künzelsau, 2021-11-01

VYHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Č. 5918605140_02_M_WIT - 1000 (2)

**Jedná sa tu o preloženú nemeckú verziu.
V prípade pochybností platí nemecký originál**

1. Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku:
Würth Injekčný systém WIT-PE 1000
Výr. č.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Účel(y) použitia:
Systémy pre dodatočne zamalované armovacie pripojenia
3. Výrobca:
Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Systém (systémy) na posudzovanie a overovanie odolnosti parametrov:
Systém 1
5. Európsky vyhodnocovací dokument:
EAD 330087- 01- 0601, Edícia 06/2021
Európske technické vyhodnotenie:
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Pracovisko pre technické vyhodnotenie:
Deutsches Institut für Bautechnik (Nemecký inštitút pre stavebnú techniku)
(DIBt), Berlín
- Notifikovaný orgán(y):
2873, Inštitút pre oceľové konštrukcie a mechaniku materiálov (IFSW), Darmstadt
6. Vlastnosť(i) uvedené vo vyhlásení:

| Podstatné znaky | Vlastnosť | Harmonizovaná technická špecifikácia |
|--|-----------------------|--------------------------------------|
| Mechanická pevnosť a stabilita (BWR 1) | | |
| Charakteristická odolnosť pri statickom a kvázi-statickom zaťažení | Pozri prílohu C1 | |
| Charakteristická odolnosť pri seizmickom zaťažení | Pozri prílohu B4 a C2 | ETA-19/0543 |
| Protipožiarna ochrana (BWR 2) | | |
| Reakcia látky pri požiari | Trieda A1 | EAD 330087- 01- 0601 |
| Požiarna odolnosť | Pozri prílohu C3 a C4 | |

Vlastnosť vyššie uvedeného produktu zodpovedá vyhlásenej vlastnosti / vyhláseným vlastnostiam. Na vyhotovenie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 je zodpovedný sám vyššie uvedený výrobca.

Podpísané pre výrobcu a v mene výrobcu:




Frank Wolpert

16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]

(vedúci oddelenia divízie, marketing,
produktový manažment)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter

16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]

(Prokurista - vedúci kvality)

Künzelsau, dňa 1. 11. 2021

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**To besedilo je prevod iz nemščine.
Ob dvomu velja nemški izvirnik**

- 1. Enotna identifikacijska oznaka tipa izdelka:** Vbrizgalni sistem Würth WIT-PE 1000
Št. art.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
- 2. Nameni uporabe:** Sistemi za naknadno vzdane priključke za armaturo
- 3. Proizvajalec:** Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau, Nemčija
- 4. Sistemi za vrednotenje in preverjanje trajnosti lastnosti:** Sistem 1
- 5. Evropski ocenjevalni dokument:
Evropsko tehnično vrednotenje:
Organ, ki je opravil tehnično vrednotenje:
Priglašeni organ:** EAD 330087-01-0601, izdaja 06/2021
ETA-19/0543 – 12.10.2021
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
- 6. Navedene lastnosti:**

| Bistvene značilnosti | Lastnost | Harmonizirana tehnična specifikacija |
|--|-------------------------|---|
| Mehanska trdnost in stabilnost (BWR 1) | | |
| Značilna odpornost pri statični in kvazistatični obremenitvi | Glejte Prilogo C1 | |
| Značilna odpornost pri potresni obremenitvi | Glejte Prilogi B4 in C2 | |
| Protipožarna zaščita (BWR 2) | | |
| Požarne lastnosti | Razred A1 | |
| Požarna odpornost | Glejte Prilogi C3 in C4 | |

Lastnosti tega izdelka ustrezajo navedenim lastnostim. Za pripravo izjave o lastnostih po uredbi (EU) št. 305/2011 je odgovoren izključno zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpis za proizvajalca in v njegovem imenu:




Frank Wolpert
16. 11. 2021 14:24:31 [UTC+1]
(vodja področja za divizijo, trženje in upravljanje izdelkov)

Dr. -Ing. Siegfried Beichter
16. 11. 2021 16:27:30 [UTC+1]
(prokurist – vodja za kakovost)

Künzelsau, 1. 11. 2021

PERFORMANS BEYANI

No. 5918605140_02_M_WIT-PE 1000(2)

**Burada söz konusu olan Almanca dilinden yapılmış bir çeviridir.
Şüpheli durumlarda Almanca orijinal metin geçerli olacaktır**

1. Ürün tipinin açık kodu: Würth Enjeksiyon sistemi WIT-PE 1000
Ürün No.: 5918605140; 5918605440; 5918605585; 591860*
2. Kullanma amacı (amaçları): Sonradan harçlanmış donatı bağlantıları için sistemler
3. Üretici: Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 – 17
D – 74653 Künzelsau
4. Performansın sürdürülebilirliğinin değerlendirilmesi ve kontrolü için sistem(lar): Sistem 1
5. Avrupa Değerlendirme Belgesi: EAD 330087-01-0601, Edition 06/2021
Avrupa Teknik Değerlendirmesi: ETA-19/0543 – 12.10.2021
Teknik Değerlendirme Kuruluşu: Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt), Berlin
Akredite kuruluş(lar): 2873, Institut für Stahlbau und Werkstoffmechanik (IFSW), Darmstadt
6. Beyan edilen performans(lar):

| Önemli özellikler | Performans | Uyumlandırılmış teknik nitelik |
|---|------------------|-----------------------------------|
| Mekanik dayanıklılık ve kararlılık (BWR 1) | | |
| Statik ve sözde statik etkiler altındaki karakteristik direnç | Bkz. Ek C1 | ETA-19/0543 EAD 330087-01-0601 |
| Çekme yükü altında karakteristik direnç | Bkz. Ek B4 ve C2 | |
| Yangından koruma (BWR 2) | | |
| Yangındaki tutum | Sınıf A1 | |
| Yangına dayanıklılık | Bkz. Ek C3 ve C4 | |

Mevcut ürünün performansı, beyan edilen performansa/beyan edilen performanslara uygundur. Performans beyanının 305/2011 numaralı yönetmelikle (AB) uyumlu olarak oluşturulmasından üretici tek başına sorumludur.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:



Frank Wolpert
16.11.2021 14:24:31 [UTC+1]
(Bölüm yöneticisi, Marketing, Ürün yönetimi)



Dr. Müh. Siegfried Beichter
16.11.2021 16:27:30 [UTC+1]
(İmzaya Yetkili Kalite Yöneticisi)

Künzelsau, 01.11.2021